

Reggeli Újság

Ujvidék, 1941 július 15, kedd

Szerkeszti:
ANDRÉE DEZSÓ

22. évfolyam 170. szám

A bolsevizmus halálos sebet kapott és megsemmisítése kérelhetetlenül bekövetkezik

Gyors csapataink folytatják az ellenség üldözését

Berlin: Az áttörési műveletek keleten tervszerűen folynak

A finn haderő a Ladoga tó két partján támadásra indult

A honvédezerkar főnöke közli:

Gyorscsapataink folytatják az ellenség üldözését.

A szovjet utolsó ellenállási vonalát is áttörték

Berlinből jelentik: A német véderő főparancsnokság legutóbbi jelentésével kapcsolatban a Völkischer Beobachter megállapítja, hogy a szovjet utolsó ellenállási vonalát is áttörték. A szovjethaderő halálos sebet kapott és megsemmisítése, amely egyben a bolsevizmus elpusztítása is, most már kérelhetetlenül bekövetkezik. A várakozási idő véget ért. A plutokrata fecsegők és fantaszták siralmas reményégei ismét csalóknak bizonyultak. Mialatt az északamerikai és angol sajtóhadvezérek a német hadsereget papíron már megverték, a német főparancsnokság hallgatott és cselekedett.

A Sztalin-vonal merész áttörése a bolsevizmus összeroppanásához vezet. A bialistoki és minszki történelmi jelentőségű hatalmas csata elvesztése, amikor a szovjetet jelentős ember és anyagvesztés érte, máris megtermette első gyümölcsét. A bolsevista hadvezetés már nincs abban a helyzetben, hogy az erkölcsileg és hadianyagban erősen megvert szovjet haderőt a Sztalin-vonal mögött döntő ellenállásra gyűjtse össze.

A szovjet páncélerődökben nők is harcoltak

A német távirati iroda jelenti: A Sztalin-vonal áttörése során a német csapatoknak a mélységben tagozott kis erődökön kívül a csak nemrég elkészült teljesen korszerű páncélerődöket is le kellett küzdeni. Ezeket a francia nagy erődök mintájára építették. Bobrinszk környékén egy ilyen hatalmas páncélerőd bevétele után az egész legénység német fogságba esett. Az erődöt védelmező szovjet erő két tisztből, egy politikai biztosból és 30 emberből állott. Az erőd legénységéhez tartozott ezen

kívül egy orosz altiszti egyenruhába öltözött nő is.

EGY NÉMET HARCIS ÜTEG TELJESÍTMÉNYE

A legutóbbi harcokban egyetlen német harci üteg megsemmisített 14 szovjet löveget, hét páncéltörő ágyút, egy gránátvetőt, egy páncélcocsit, 32 géppuskát, hét lőszer kocsit és egy mozdonyt. A német csapatok körütekintésének és helyes vezetésének bizonyítéka, hogy az üteg kezelői közül a harcok során csak egy német katona sebesült meg.

Német hadijelentés

A német véderőfőparancsnokság jelenti a vezéri főhadiszállásról:

A keleti arcvonalon az áttörési hadműveletek tervszerűen folynak.

A finn haderő Mannerheim tábornagy főparancsnoksága alatt a Ladoga-tó mindkét partján támadásra indult. Rombolók elsüllyesztettek két szovjet előőrshajót

Harci repülőgépeink az Anglia körüli tengerrészen elsüllyesztettek két, kíséretben haladó tehergőzöst, egy kereskedelmi hajón pedig titlitalatokat értek el.

Az elmúlt éjszaka harci repülőkötelékeink sikeresen bombázták Dél- és Délkeletanglia kikötői berendezéseit.

Az ellenség gyengébb kötelékei az elmúlt éjszaka néhány bombát dobtak le Északnyugat-Németországban. A bombák nem értek el eredményt. Éjszakai vadászok egy támadó gépet lelőttek.

Látogatás a visszafoglalt Csernovicban

A honvéd haditudósító század munkatársa látogatást tett az oroszoktól visszafoglalt Csernovicban. Beszámolója szerint az egész város a pusztulás képét mutatja. A város legtöbb uccáján lezuhalt a vakolat és bokáig érő üvegcserep tanuskodik arról, hogy a Szovjet a Csernovicban végrehajtott robbantásokkal csak romhalmazzal akart hátrahagyni. Vannak utcák, amelyek végig romokban hevernek.

A honvéd haditudósító a csernovici magyarok iránt érdeklődött. A csernovici magyar kolónia mintegy 600 lélek. Valamennyien még a szovjetháború kitörése előtt hazautazási engedélyt kértek a moszkvai magyar követségen. Elutazni azonban már nem tudtak, mert közben hírtört a háború. A több, mint egyéves bolsevik uralom alatt rengeteget szenvedtek, de legtöbbit az utolsó napokban, amikor a szovjetcsapatok — az előnyomuló erők nyomása következtében — hozzáfogtak a város kiürítéséhez. A magyar kolónia egyébként nagyjában együtt van és már kérte is a román hatóságokat, tegyék lehetővé, hogy mielőbb hazatérhessen Magyarországra.

A FINN ÉS MAGYAR TESTVÉRNEMZET HARCA A SZOVJET ELLEN

A finn sajtó rokonszenves, meleg hangon ír a testvér magyar nemzet részvételéről a bolsevista-ellenes hadjáratban. Az egyik lap Magyarországnak szentelt vezércikkében többek között ezeket írja:

A finn és a magyar testvérnép együtt harcol az új Európáért. A történelem nem ismer még egy olyan igazságtalan és erőszakos

országcsönkítést, mint amilyen Trianonban történt, de a magyar népet ez a szörnyű csapás sem tudta porba sújtani. A magyarok igazi finnugor szívóssággal fogtak hozzá országuk újjáépítéséhez. Mi, finnek, mindvégig a legnagyobb rokonszenvvel kísértük Magyarországot küzdelmeit. Mikor azután a céltudatos magyar külpolitika meghozta gyümölcsét, a finnek öröme oly őszinte volt, amilyen csak testvér öröme lehet a testvér szabadulása felett.

Az 1939—40. évi finn szabadságharc folyamán igen nagyra értékeltük, hogy Magyarországot a nehéz viszonyok közepette önkéntes csapatokat küldött Finnországba, nem is szólva az anyagi támogatásról. Talán nem tévedünk, ha azt mondjuk, hogy Árpád nemzetének kardja most annál keményebben sújt le a bolsevista ellenségre, mert ezzel a finn testvérnép végleges felszabadulását is elősegíti. A finnugor népcsalád északi és déli ága leszámol most azzal az ellenséggel, amely annakidején mindennél inkább okozója volt a finnugor népcsalád szétszóródásának és mostoha sorsának.

FINNORSZAG FELETT 5 SZOVJETGÉPET LELŐTTEK

A szovjet légi erő néhány gépe vasárnap támadást kísérelt meg Finnország több városa ellen. A légvédelem öt ellenséges gépet lelőtt.

Viipuri lakosai készülődnek, hogy visszaköltözzenek a karjalai földszoros visszafoglalt, ősi városába. A városi tanács, amely az előző háború után Helsinkibe helyezte át székhelyét, már megtette az előkészületeket és az intézkedéseket a város újjáépítésére.

A Szovjetunióban a diplomáciai képviselőket is ellenőrzik

A Szovjetunióból Törökországba érkezett utasok elbeszélése szerint a háború híre Moszkvában nagy meglepetést keltett. A rendőrség azonnal megszigorította a külföldiek, sőt a diplomáciai kép-

viseletek ellenőrzését is. Lehetőleg meg akarják akadályozni, hogy a lakosság összeköttetésbe lépjen a külföldiekkel. Már a háború első napjaiban nagy sebesültszállítmányok érkeztek Moszkvába.

A németek áttörték a Sztalin-vonalat

Kiev eleste küszöbön áll - A német haderő már Leningrádot fenyegeti
Japán szembeszáll az angolszász bekerítési törekvésekkel

A Német Távirati Iroda jelenti: A hatalmas német győzelem keleten a Sztalin-vonal áttörése után gyors iramban bontakozik ki. Vitebszknél a bolsevisták páncélosakkal erősítették meg erődítményeiket. A németek ezek közül 165-öt megsemmisítettek vagy zsákmányul ejtettek. A német gyalogosok és utászok ellenállhatatlan lendülettel, egyenként küzdöttek le minden kis erődöt Vitebsz körül. Ezután egy német ezred egyik százada az áttört Sztalin-vonalon 25 kilométer mélységig nyomult előre, egy szovjet páncélos hadosztály körzetéig. A bolsevistákat a németek gyorsasága

annyira meglepte és megdöbbentette, hogy a páncélos hadosztály soraiban a teljes zűrzavar lett urrú.

A Sztalin-vonal volt a Szovjetunió európai részében az egyetlen összefüggő vonal, amelyet a Szovjet még békében épített. Részben természetes, részben mesterséges akadályok, valamint korszerű figyelőállások és tábori erődítmények alkották ezt a nagykitérű védelmi rendszert.

A Sztalin-vonal valamennyi döntő helyen történt áttörésének tényleges eredménye a következőkben foglalható össze:

Kievnek, Ukrajna volt fővárosának közvetlenül küszöbön álló megszállása.

A Dnyeszter felső folyásánál előretörés kelet felé és az ottani csomópontnak, Vitebszknél elfoglalása. Ezzel a német csapatok az egykori határtól Moszkváig terjedő útvonal felét maguk mögött hagyták.

Megnyílt az ugynevezett szárazföldi hid a Dnyeper és a Duna felső folyása között a Moszkva felé irányuló további előnyomulás számára, minthogy ott már sem természetes, sem mesterséges akadályok nincsenek.

Az északi arcvonalon a német páncélos kötelékek a Peipusztól keletre történt előnyomulásukkal közvetlenül fenyegetik az északi arcvonal legfontosabb pillérét, Leningrádot.

A német hadijelentések utalnak ezenkívül a szovjetkötelékekben tapasztalható újabb bomlási jelenségekre. Ez a legbiztosabb jele annak, hogy a hatalmas szovjet-

hadsereg főerejét most már megtörték. Az egyes szovjetkötelékek erősen összekeveredtek. A vezetők nyilván nem tudnak már érvényt szerezni parancsaiknak.

A német légi erő sikerei

A Német T. I. vasárnap este kiadott közleménye szerint a német légi haderő szombaton 147 szovjetrepülőgépet pusztított el. A német repülők ezenkívül 77 szovjet páncélost, 400 tehergépkocsit, több szállítónapot és 34 löveget semmisítettek meg. Ezeket a hadműveleteket a német légierő minden veszteség nélkül hajtotta végre.

A tengely két hatalmas ütést mért a Szovjetre

A Stefani-iroda megállapítja, hogy a Sztalin-vonal áttörése a tengely részéről válasz az angol-amerikai hírverésre, amely azt a benyomást akarta kelteni, hogy a német birodalom katonai ereje most olyan hadsereggel állna szemközt, amely fel tudja tartóztatni. A valóságban június 22-től július 12-ig a tengelyi hadseregei a lengyel és a nyugati hadjáratot felülmúló gyorsasággal két hatalmas ütést mérték a Szovjetre. Az elsővel teljesen áttörték a hátférfenti bolsevista állásokat és az ellenséget a Sztalin-vonalra vetették vissza, a másodikkal pedig lehetővé tették a benyomulást a szovjetbirodalom legfontosabb területére és Kievet, valamint Leningrádot fenyegetik.

Azok a nagy tömegek, amelveket Sztalin a harcokba belevetett, a két csatában alkalmazott óriási hadfelszerelés, a szovjetsapatok elkeseredett ellenállása, valamint az a hiábavaló kísérlet, hogy a német technikával szemben különleges eljárási módot alkalmazzanak — mindez csak arra alkalmas, hogy még nyilvánvalóbbá tegye a német katonai gépezet rendkívüli erejét. A bolsevikiek erőfeszítésének eredménye az, hogy 3 hét alatt oly hatalmas mennyiségű

fegyvert és felszerelést vesztek, amit három hónapra tartottak elégségesnek. Churchill és Roosevelt tehát ezúttal is csalódtak. Az egyetlen eredmény, amit London és Washington a Moszkvával való szövetkezésből elkönnyvelhet, az a szegény, hogy egy táborban van Sztalinnal. Európa ezt sohasem felejtí el. A dolgok ilyen alakulása teljes változást hoz abban a szívélyes és bizalomteljes viszonyban, amely eddig Európa és az Egyesült Államok között fennállott.

MOSZKVA BEISMERTÉ A SZTALIN-VONAL ÁTTÖRÉSÉT

A moszkvai rádió vasárnap bejelentette, hogy a német légi haderő vasárnapra virradó éjszaka támadást intézett a Sztalin-vonal ellen. A német repülőekkel egyidejűen a gyalogság és több páncélos hadosztály is hadműveleteket fejtett ki. A moszkvai rádió szerint a németek helyenként áttörték a Sztalin-vonalat.

Ugyancsak a moszkvai rádió közölte, hogy a finn csapatok — svéd önkéntesektől támogatva — nagyszabású támadást indítottak az északi harctéren.

A németek nem használnak mérges gázokat

Az angol hírszolgálat és Daventry angol rádióállomás szombat délután moszkvai jelentést közölt. Eszerint a szovjet tájékoztató hivatal helyettes főnöke és a buenos-airesi szovjetkövet azt állította, hogy a németek a bolsevizmus elleni harcokban mérges gázt használtak. Illetékes német helyről ezzel kapcsolatban a következőket közlik:

A német véderő vezetőségének már többször megismételt világos kijelentése után, amely szerint mindaddig nem alkalmaz harcigázt, amíg az ellenség maga sem használ, német részről nem szükséges különösebben hangsúlyozni, hogy a németek mindeddig egyetlen harctéren sem használtak mérges gázt az ellenség ellen. Miután a német csapatok hatalmas lendülettel áttörték a Sztalin-vonalat, a moszkvai vezetők kétségbeesett helyzetükben azt a bolsevikiekhez méltó hazugságot terjesztik, hogy a németek mérges gázt használnak. Nyilván azért terjesztik ezeket az álhíreket, hogy jogosulttá tegyék magukat harcigáz alkalmazására. A német véderő vezetősége a lesgigorubb ellenrendszabályokkal válaszol majd a Szovjetnek minden olyan kísérletére, amely a mérges gáz alkalmazására kimondott nemzetközi tilalom megszegésére irányul.

A SPANYOL ÖNKÉNTESK ELINDULTAK A KELETI HARCTÉRRE

Szombat délután indult utnak Madridból a szovjetfrontra a »kék hadosztály« első önkéntes zászlóalja. A pályaudvaron ünnepélyesen búcsúztatták őket. Vasárnapra virradó éjszaka indult el a spanyol önkéntesek második csoportja, amelyet újabb zászlóalj követnek majd a közeli napokban.

A SZIRIAI FEGYVERLETÉTEL

A Reuter közli, hogy miután aláírták a sziriai fegyverszünet

feltételeit, mind a francia, mind az angol megbízottak értesítették erről kormányukat. A végső döntés még nem történt meg, a hadműveletek azonban szünetelnek.

Vichyi kormánykörökben rámutatnak arra, hogy a fegyverszüneti egyezményt még nem írták alá, csupán Dentz tábornok megbízottja írt alá szerződést a fegyverletételről. A sziriai összetűzést véglegesen szabályozó egyezményt valószínűleg Dentz tábornok írja majd alá.

WASHINGTON TANÁCSADÓKAT KÜLD CSUNKINGBA

Rómából érkezett hírek szerint három északamerikai mérnök Csunkingba utazott, hogy Csankaisiek kormányának egyrészt tanácsadója legyen, másrészt pedig biztosítsa a nyersanyagszállítást Csunkingba. A cél nyilvánvalóan nemcsak az, hogy a nyersanyag a kínai kormány területére jusson, hanem az is, hogy Japánba ne jusson — jegyzi meg a Stefani-iroda, amely a hírhez a következő megjegyzéseket fűzi:

Anglia és Amerika nyomásának újabb esetével állunk szemben. Még nem tudni, mit válaszol majd Japán ezekre a kihívásokra, amelyek valósággal sorozatosan követik egymást. A japán sajtó legutóbb jelezte, hogy Japán kezdi megelégedni ezeket a bekerítési törekvésekkel és elhatározott szándéka szembeszállni velük. Utaltak arra, hogy a burmai utat japán légi támadásokkal annyira járhatatlanná tették, hogy csak hosszas javítási munkálatokkal lehet a forgalmat ismét megindítani. Felmerül azonban a kérdés, hogy Japán a nyersanyagforrásai elzárására irányuló kísérleteket nem fogja-e a burmai ut ellen intézett újabb légi támadásokkal, sőt talán csapataival is meghiusítani, azzal a megokolással, hogy hadászatiilag fontos célpontról van szó és hogy nyíltan betörték déltengeri életterébe.

Olasz kormányzóherceg kerül Montenegró élére

Olaszországban a montenegrói kérdés megoldásában annak jelét látják, hogy Olaszország vezető szerepe a Földközi-tenger egész medencéjében és a Balkánon méltóképp érvényesül. Rómában rámutatnak arra, hogy Montenegró helyzete más, mint Albániáé. Albánia perszonális unióba lépett Olaszországgal vagyis Olaszország államfője egyuttal Albánia állam-

fője is. Ezzel szemben Montenegróban az államfő kérdését úgy oldották meg, hogy az olasz királyi ház egyik tagja lesz, személyét azonban még nem jelölték meg. Egyébként Montenegró független állam, államformája az alkotmányos monarchia. Később egyezményeket köt majd Olaszországgal és ezek biztosítják Montenegrónak olasz érdekkörbe tartozását.

BRISTOL SZÁLLODA

BUDAPEST,
DUNAPARTON

Előkelő családi szálloda, olcsó árakkal. Egy ágyas szoba 7 P-től, két ágyas szoba már 12 P-től. Előzékeny kiszolgálás.

Miért kell katonai közigazgatás?

Mikor a trianoni békeparancsral Magyarország testéről letörték a kezeket, karokat, hogy csak a megbénított csonka törzset hagyják meg életképtelenül, a páris-környéki hatalmasságok és a sanda örökösök azt hitték, hogy végleges amputációt végeztek, örökre elválasztották a törzstől minden tagját. Nem vették észre, hogy erőszakos kezüknek csak a csontokat sikerült eltördelni s az érzélem, faj és kulturális összetartozás idegszála és — talán számukra láthatatlan — izom rostjai továbbra is összekötik ezeket az elválasztott testrészeket a béna törzszel.

Husz esztendeje gyötrelmes kínlódás után érkezett el az első pillanat, amikor lehetőség nyílt rá, hogy az elválasztott testrészeket ismét egyetlen egészbe fogják össze, a kettétört csontokat ismét összeillesztik.

A Csehszlovákia bomlásával és a Felvidék visszakapcsolásával megindult folyamat többé nem volt megállapítható. Gyors egymásutánban tért vissza Kárpátalja, aztán Erdély északi fele s e tavaszon a magyar honvédség visszaszerezte az elszakított Délvidéket.

Miért van szükség katonai közigazgatásra? Miért nem jönnek azonnal a polgári közigazgatással?

Erre a kérdésre szeretnék ennek a cikknek a keretében válaszolni.

A válasz voltaképpen igen egyszerű, mindössze két szó: nem lehet. A visszacsatolást követő első hetekben kizárólag a katonai közigazgatás teljesítheti azt a feladatot, melyet el kell végezni. A katonai, aki nem aktázik, hanem adott esetben azonnal, pillanatnyi késedelem nélkül intézkedik. És helyes irányban indítja el a folyamatot.

Trianonban eltörték a nemzet kezét, lábát. A csonka törzs hiába kapja vissza eltört tagjait, a kézzel nem lehet fogni, arra a lábára nem lehet ráállni mindaddig, amíg azok a csontok újra — össze nem forrtak.

A karokra tehát nem lehet egyelőre szép, kényelmes, szellős zakóujjat huzni, a lábakat nem lehet kényelmes, vasalt pantallóba bujtatni, előbb az eltört csontokat — gipszbe kell tenni, hogy összeforranak.

Ez a gipszkötés kemény, talán kényelmetlen, nehéz, terhes. Az ember bosszankodik miatta. Nehezen tudja a gipszbe pólyált kart felemelni, nehezen tudja a gipszbe ágyazott lábát mozgatni. Nehéz vele a járás. Aztán még más bajok is vannak. Sorvadni kezdenek az izmok, elégtelen a vérkeringés, már-már attól fél az ember, — mondják — hogy a gipsz alatt egészen elhal az élet.

Igen, ez mind igaz lehet. És mégsem akad ember, aki eltört lábáról, karjáról letépje a gipszkötést, amíg a csont össze nem forrt. Mert ha letépi időnek előtte, egy hibás lépés, egy hevesebb mozdulat és a csont újra kettétörik, az összeillesztett csontok elválnak egymástól. Míg ha kiállja a kemény időt, amit a gipszkötés mér reá, akkor minden régi erejét visszakapja. Csak egy kis masszívizálás kell a gipsz alatt vérszegényebbé vált tagokra s az iz-

Ujvidék, a jövő városa

Értékes munkát végeztek Ujvidéken a budapesti vezető magyar lapok munkatársai

Ujvidék városát annyi műértéssel és olyan szigorú bíráló szemekkel már régóta nem tekintették meg úgy, mint a budapesti vezető magyar lapok csütörtök óta Ujvidéken tartózkodó munkatársai. A magyar sajtó fáradhatatlan élharcosai kora reggeltől késő estig munkában álltak, sorrajárták az ujvidéki intézményeket, majd a Darányi-telepet, amely Ujvidék magyarságának megszállás alatt is legmagyarabb fészke volt. A vendéglátó Ujvidék városa, hogy Ujvidék kedves vendégeink munkáját megkönnyítse, külön előadókat bizott meg egyes ügyek ismertetésével. Így például Paszt Ernő a pénzügyeket, a mezőgazdaság, ipari növények és földmunkások helyzetét ismertette. Nagy Antal a telepi ügyekről referált, dr. Nagy Iván a vagyoni megoszlást, népmozgalmat, népszaporulatot és telepítési ügyeket ismertette, a jogügyeke előadója dr. Kovács Aladár volt. Ujvidék története és fejlődése felől Rösner Kornél szolgált ismertetéssel, a továbbiakban: dr. Kiss Oszkár a közegészségügyet, Radoszavlyevics Lajos a magvizsgáló, Horváth Ferenc az őstermelés, kertészet és primör-vetemények, Hornyik János az iskolaügyet, Szőke Kálmán az ipar, kereskedelem és forgalom, Haits István az ujvidéki dunai szabad-kikötő, a csatorna és várn, dr. Hegedüs László a Délvidéki Magyar Közművelődési Szövetség és dr. Kiss Lajos a színház és zene terén nyújtott

értékes ismertetést a sajtó képviselőinek.

Pénteken délben ebéd volt az Erzsébet szállodában, este pedig halvacsorát rendeztek a Maros vendéglőben a vendégek tiszteletére. A vacsorán megjelent vitéz Bayor Ferenc tábornok, városparancsnok is, és behatóan foglalkozott a mozgalom s az elvégzett munka felől és hosszasan elbeszélgetett a budapesti lapok szerkesztőivel.

Szombat délelőtt Ujvidék gyáripari vállalatit tekintették meg az újságírók. Délután az előre megállapított műsor szerint, a Délbácska közelebb eső helységeit látogatták meg gépkocsin, így egy magyar és egy német nagyközönséget, a székely településeket, a Krámer-birtokot s a hódási kendergyárat. A vendégek

este visszatértek Ujvidékre és vasárnap hazautaztak Budapestre.

Sulyos jegyzetek érkeznek a magyar sajtó élmunkásaival fővárosunkba, bizonyítékai egy majdnem halálra itélt félszázézes lakósu modern magyar város letagadhatatlan értékeinek. Ujvidék a multban szülőanyja volt minden magyar megmozdulásnak s így a gazdasági, építészeti, városrendészeti és közigazdasági, stb. értékei mellett

a legfejlettebb kulturát és legbecsületesebb magyar multat is a magáénak vallhatja.

A visszatérés alkalmával Ujvidékről kimondták, hogy határváros s ezt — sajnos — komoly emberek is halálós ítélet kihirdetésének vették. A 23 év alatt állandóan építkező, minden tekintetben fejlődő bácskai metropolis gazdasági életét ezzel olyan bénulás érte, amely nem áll arányban azzal az eredmánnyel, amely a jövő józan latolgatásából nyerhető. Igaz, hogy Ujvidéket kissé mostohán kezelték eddig s amíg néhol a mult korhadt oszlopaiba kapaszkodva új élet virágait követelték kisebb-nagyobb sikerrel, másutt pedig korunk modern harceszközeivel, a hirtelenséggel és egyebekkel küzdöttek előnyökért, Ujvidék a nagy kavargás porfelhőin túl várta, hogy a mesterséges függőnyt lebbentse meg a körültekintő józanság fuvallata és napfényre kerüljön a briliáns.

Az Ujvidék megmentésére most indult mozgalom nem irányul egyetlen délvidéki magyar város ellen sem,

kisebbségi sorsunkban velünk együtt szinylődött testvéreinket sehol és semmiben nem akarjuk megrövidíteni. Az általános magyar érdek s a magyar jövőnd követelte meg, hogy Ujvidék megmentésére mozgalom kezdődjék. Nem lehet lerombolni egy modern, minden kényelemmel ellátott hétemeletes palotát azért, hogy a helyére régi, csigalépcsős tákolmányt helyezzenek, amit előbb-utóbb ugyis újjá kell majd átépíteni. A Bácska gazdag vidék volt. Magyarország nem olyan gazdag, hogy minden megrázkódtatás nélkül levetkőzhető hagyományok esetleges ápolása miatt újabb adóztatással sújtsa az adóban amugy is agyonhajszolt Bácskát. Ujvidéket már felépítettük. Sokba került, de megérte,

és összetartotta, miután a szenvedélyeket megzabolázta, jöhetett a polgári vezetés, mely azután a katonai közigazgatás által megőrzött értékeket felhasználva megkezdhetette a — tovább építést.

Csekély honpolgári türelemről tesz tanubizonyságot az, aki a helyett, hogy a dolgok mélyére pillantana, türelmetlenkedik. A nemzettestnek ez a része hosszú betegség után most a lábadozása állapotában van s hogy egészségét visszanyerje, egy a kötelessége: Engedelmeskedni orvosának.

Az orvos tudja, mire van szükség. S az orvos vállalja a felelősséget akkor is, ha — keserű az orvoság, akkor is, ha késhez kell nyulnia. Mert egy a fontos: hogy ez a test-rész is elválaszthatatlanul forrjon össze újra a nemzettesttel.

Tűzharcosok, leventék és cserkészek figyelmébe!
Összes érmek legolcsóbbanbeszerezhetők
Irsay Józsefnél UJVIDÉK
II. Rákóczi Ferenc út 32. Telefon 28-14
Öngyűjtők és tűzkövek állandó nagy raktára

Magyarországnak építettük.

A Délvidékkel együtt kevés ilyen értékes, hibátlan ajándékokot kapott hazánk.

Fogadja el olyannak, amilyen és tüntesse ki érdeme szerint. A gyermekeknek nem kell okvetlen a mult századokban gyökerezniök. Van multja a 20 századnak is. Talán értékesebb és tanulságosabb, mint amaz. Egy város az Igazság serpenyőjébe kívánkozik, megméretésre, bátran áll ki a magyar Élet tekintete elé s a nemzet, a magyar jövő érdekeinek megfelelő ítéletet vár.

Bencz Mihály

★

A vezető budapesti lapok munkatársai, akik három napon át Ujvidék vendégei voltak, vasárnap hagyták el városunkat. Utolsó itteni napjukat a nagyobb gyárak megtekintésével töltötték el, délben a Park-szállodában társas ebédet vettek részt, amelyen vitéz Bayor Ferenc tábornok katonai parancsnok is megjelent. Délután a pesti hírlapírók, több ujvidéki kíséreléssel, a város által rendelkezésre bocsájtott autóbusszon délbácskai körutrá indultak. Az autóbussz utasait Krámer Gyula, az ideiglenes városi tanács elnöke, a lihomosi határban levő szállásán vacsorán látta vendégül. A pesti hírlapírók vasárnap reggel hagyták el Ujvidéket, amelynek problémáit itt-tétük alatt alaposan megismerték.

Délvidéki magyar egyetemisták találkozója Ujvidéken augusztus 2-án

(DMKSz hivatalos közleménye)

A volt Zágrábi Magyar Egyetemi Hallgatók Kultúregyesülete és a volt belgrádi Bólyai Farkas diák-egyesületek nagyböszabásu összejövetelt tartanak Ujvidéken augusztus 2-án és 3-án, amelyen egyetemi tanulmányaikat és a fenti két egyesület tagjait érintő kérdések, valamint a Magyar Egyetemisták Szakosztályának a Délvidéki Magyar Közművelődési Szövetség keretein belüli megalakítása kerülnek napirendre. Felhívom a két magyar egyetemista egyesület tagjait, hogy az elszállásolásról való gondoskodás végett

legkésőbb e hó 25-ig jelentsék részvételüket a DMKSz ujvidéki központi irodájánál.

Együttal felhívom mindazokat a volt egyetemi hallgatókat, akik valamikor is tagjai voltak a zágrábi »Vojvodina«, Zágrábi Magyar Egyetemi Hallgatók Kultúregyesülete, valamint a belgrádi »Bólyai Farkas« egyesületeknek, hogy ezen az összejövetelen sziveskedjenek résztvenni.

Az összejövetel tárgysorozatát és időpontját később állapítják meg és a sajtó útján a résztvenni szándékozók tudomására hozzák.

Tekintve, hogy a tárgysorozat egyik pontja a két eddig még formailag fennálló egyetemista egyesület likvidáló közgyűlése lesz, kérem, hogy az egyesületek vezetőségi tagjai

készítsék el beszámolóikat

az egyesületek működéséről a megszűnésük napjáig.

Ujvidék, 1941 július 12.

Krámer Gyula, elnök

Vannak még csodák

Jászkarajenőről jelentik: A község határában források fakadnak, melyek nagymennyiségben tartalmazzák az úgynevezett »csodasólt«, a glaubersólt. A gyomor-, epebajosok, a fogyni akarók orvosi tanács és ellenőrzés mellett 4-6 hetes kurát tartanak ezzel a forrásvízzel, a Mira glaubersós gyógyvízzel és megelőzik, meggyógyítják betegségeiket. Kapható gyógyszerárakban, drogeriákban és jobb fűszerkereskedésekben. Viszonteladói képviselő: Cselikovits Testvérek, Ujvidék. 4869

Bárdossy László miniszterelnök látogatása a bácskai székely telepeken

Temerinben és a Bajsa melletti Andrásváron székely lakodalmon vett részt a miniszterelnök

Bárdossy László miniszterelnök, felesége, Bonczos Miklós államtitkár és személyi titkára kíséretében vasárnap Bácskában tartózkodott, ahol több székely telepes községet meglátogatott. Vasárnap reggel az Óker és Temerin közötti Szőregen és a Temerin határában levő székely telepeket látogatta meg. Az egyik székely telepen résztvett egy esküvőn.

Vasárnap a déli órákban a miniszterelnök kíséretével együtt Topolyára utazott, ahol a Puhaiak-

féle vendéglőben megebédelték, majd a Topolya és Bajsa közötti Andrásvára (azelőtt Tomislavci) bukovinai székely telepre ment, ahol a telep meglátogatása után négyes székely esküvőn vett részt.

Topolyáról este hét órakor Szabadkára folytatta útját dr. Bárdossy László miniszterelnök. Szabadkán fogadta dr. Bittó Dezső tábornokot és beszélgetett vele.

A miniszterelnök és kíséretének tagjai vasárnap éjszaka visszatértek a fővárosba.

A szlovákiai magyar pári kívánságait ismeretlő emlékiratot átadták Tuka miniszterelnöknek

Mint a Budapesti Tudósító jelentí, a szlovákiai magyar párt Ótátrafüreden tartott ülésén elfogadta a szlovákiai magyarság helyzetéről és kívánságairól készült

emlékiratot. Az emlékiratot Esterházy János pártelnök személyesen adta át Tuka szlovák miniszterelnöknek.

Az üzletek zárórája Ujvidéken

Az üzletek záróját a következőképpen szabályozom:

1. A visszafoglalt területen általában a nyílt árusítási üzleteket boltokat, továbbá az azokhoz tartozó irodai és raktárhelyiségeket hétköznapokon 7-18 óráig, szombaton, valamint Szt. Istvánt megelőző köznapokon pedig reggel 7-19 óráig lehet nyitva tartani.

A nyílt árusítási üzletek, valamint az azokhoz tartozó iroda-helyiségek és raktárai vasárnap és Szt. István napján zárva tartandók.

2. Az élelmiszer, valamint a tulajdonon élelmiszer árusító üzleteket köznapokon 6-19 óráig, szombaton és Szt. István napját megelőző köznapon 7-20 óráig, vasárnapon és Szt. István napján 7-8 óráig lehet nyitva tartani.

3. A mészáros és hentes üzleteket hétköznapokon 6-20 óráig, vasárnap és Szt. István napján pedig 7-10 óráig lehet nyitva tartani.

4. Cukorka, száraz cukrászsütemény, mézeskalács, szeszt nem tartalmazó üdítő italok és fagyalt árusításával foglalkozók üzleteiket hétköznapokon; valamint vasárnap és Szt. István napján 7-20 óráig tarthatják nyitva.

A kizárólag fagyalt árusításával berendezett üzleteket köznapokon, valamint vasárnap és Szt. István napján 7-24 óráig lehet nyitva tartani.

5. A fa és szén kizárólag kicsinyben való árusításával foglalkozó üzleteket hétköznapokon 6-18 óráig, szombaton és Szt. Istvánt megelőző hétköznapokon 6-19 óráig tarthatók nyitva. Ezek az üzletek vasárnap és Szt. István napján ki nem nyithatók.

6. Élővirág üzletek hétköznapokon reggel 7-19 óráig, szombaton és Szt. István előtti köznapokon 7-21.30 óráig lehet nyitva tartani. Törvényhatósági és megyei váro-

sokban a borbély és fodrász üzleteket vasárnap és Szt. István napján nem lehet kinyitni.

Községekben a borbély és fodrászüzleteket hétköznapokon — hétfő kivételével — reggel 7-19 óráig, hétfőn 12-19 óráig lehet nyitva tartani. Vasárnapokon és Szt. István napján a borbély és fodrász üzleteket reggel 7-12 óráig lehet nyitva tartani.

8. Cukrászdák hétköznapokon éppen úgy, mint vasárnap 7-24 óráig tarthatók nyitva. A cukrász üzletek hétköznap éppen úgy, mint vasárnap és Szt. István napján 6-23 óráig tarthatók nyitva. Kizárólag fagyalt árusításával foglalkozó üzletek hétköznapokon éppen úgy, mint vasárnap és Szt. István napján 7-24 óráig tarthatók nyitva.

9. Kenyer és egyéb péksütemények árusításával foglalkozó üzletek és pékiparosok ilyen üzleteit 6-19 óráig, szombaton, valamint Szt. Istvánt megelőző hétköznapon 6-20 óráig, vasárnap és Szt. István napján 7-9 óráig tarthatók nyitva.

10. Elelmicikkeket, péksüteményt, peracet, gyümölcsöt és délgümölcsöt utcán árusítani csak az élelmiszer és csemege kereskedések nyitvatartására megállapított idő alatt lehet árusítani.

11. Tej és tejtermékeket árusító üzleteket hétköznapokon 5-19 óráig szombaton, valamint Szt. István napján 6-20 óráig, vasárnap valamint Szt. István napján 7-8 óráig lehet nyitva tartani.

12. Végül kávémérések és tejivó csarnokok, valamint kifőzők ugy hétköznapokon, mint vasárnap és Szt. István napján 5-23 óráig tarthatók nyitva.

Rendelete m1941. július hó 15-én lép életbe.

vitéz Bayer Ferenc tdk. s. k. vár. kat. parancsnok.

HIREK

— ÜGYELETES SZOLGÁLAT UJVIDÉKEN. Ügyeletes orvos dr. Ivanics István vár. ker. orvos, Hitler Adolf-ut 8. H. em. Tel. 28-44. — Ügyeletes gyógyszerárak: Mandarics, Mussolini-ut 12. Telefon: 23-95. Raletics, H. Rákóczi Ferenc-utca 2. Telefon: 21-00. — Mentők és tűzoltók: Andrássy-ut 12. Telefon: 33-22.

— Uj közegészségügyi rendelet Szerbiában. Belgrádból jelentik: A szerb népegészségügyi és belügy-minisztériumok biztosa! együttes rendeletet adtak ki, amelynek célja a Szerbia területén veszedelmes mértékben elszaporodott nemi betegségek leküzdését célozza. A rendelet értelmében minden nemi betegnek gyógykezelésnek kell magát. Ha anyagi helyzete miatt ezt nem teheti saját költségén, akkor ingyenes gyógykezelésben részesül. Akik nem tartják be a rendeletet, azokat karhatalommal kényszerítik az orvosi kezelésre. A rendelet büntető szankciókat is tartalmaz.

— Felfüggesztették a bánáti közjegyzők működését. Belgrádból jelentik: Az ideiglenes bánáti közjegyzői eljárásról szóló rendelet alapján a Bánát területén eddig működött királyi közjegyzőket felfüggesztették. Az új közjegyzőket a bánáti közigazgatásról szóló rendelet alapján a Nagybecskerekben működő német segédben előterjesztésre nevezik ki.

— Felhívás. Felhívjuk a visszatért Délvidék területén működő magyar alkalmazott gyógyszerészeket (magisterek, asszisztensek, gyakornokok, egyetemi hallgatók) valamint a kereskedelmi pályán működőket, hogy a Délvidéki Magyar Közművelődési Szövetség (Ujvidék, Levente-otthon) keretén belül megalkult gyógyszerész szakosztálynál beszerzés végett, adataik közlése mellett minél előbb jelentkezzenek. — A DMKSz vezetősége.

FERENC JÓZSEF KESERŰVÍZ

— Szenttamásiak üzenete német hadifogságból. Fehér Károly szenttamási mérnök közölte szüleivel, hogy német hadifogságban van és vele együtt még a következő szenttamásiak vannak fogságban: Radovics Milivoj, Szubics Alekszandar, Paroski Gyókö, Sarceev Nikola, Sijacsics Lázár, Jovanov Iszidor, Szrgyanov Szilvó, Kurjaevski Miladin, Szimin Aca, Segulyev Péra, Gluzakov Dancsika, Zurkovic Szilvó, Tolmácsév Tómo, Krsztics Zsarkó Mikovics Szvetolik, Pivnicski Bránkó, Sijacsics Bóro, Szrgyanov Iván, Tyószin Péro (borbély fia), Szremacsiki Tóso, Tutorov Pája, Sarceev Gyura, Mudrinszki Uros, Mudrinszki Nikola, Vojnovity Bránkó, Jánkovity Milán, Katyanszki Alekszandar, Utarnik Dobra Szávó, Debelyácsi Dobra, Tyószin Péter, Manojlov Péter, Csernity Szávó, Zeremszki Mladen, Petrovity Daniló, Pivnicski Péter Timo fia, Pivnicski Péter Szávó fia, Mijatov Péter, Debelyácsi Cve-to, Pivnicski Neca, Mikovity Milos, Csobanov Nesztor, Csokity Cveto, Radulov Milorád, Boltó Illés, Lukács Dragan, Szokity Gyura, Szkorobrijin Milán, Kityin Iván, Sijacsity Deján és Milosev Lázár.

— Topolyai hírek. A levante bizottság ezuton is felhívja az 1919-1929. között született levante köteleseket, hogy a községházán levő levante helyiségben naponta délelőtt 8-12 és délután 3-6 óra közötti időben szigorú büntetés terhe mellett jelentkezzenek. — A »Hangya« topolyai fiókja megkezdte a toll, baromfi és tojás vásárlását, a szövetkezet telepen. — A »Futura« topolyai és bajsai főbizománya, ifj. Kiskároly János lett. — Az anyakönyvi hivatal jelentése szerint az elmúlt héten 5 fiu- és 4 leánygyermek született. Házasságkötés nem volt. Elhaltak: Mogyorósi Erzsébet 2 éves és özv. Szigeti Rókusné Szokolai Julianna 80 évs korukban.

— Szenttamási anyakönyvi hírek. Az anyakönyvi hivatal kimutása szerint Szenttamáson június hóban született 16 leány és 10 fiugyermek. Meghalt Pivnicski Márkóné 78 éves, Rajda Tamás 3 éves, Szalay Pál 72 éves, Milosev Bránkó 75 éves, Kozarszki Iszóné 84 éves, Bugarszki Róza 12 éves, Török József 6 éves, Raletics Mladen 4 napos, Tóth Mária 20 éves, Zurkovic Miklós 36 éves, Balázs Julianna 19 éves, Dudás Erzsébet 6 napos, Mrgyanov Milenko 23 éves, Bugarszki Száva 84 éves, Debelyácsi Mita 2 éves, Agyanszki Péra 21 éves, özv. Molnár Mihályné 71 éves, Radovics Milenko 10 hónapos, Pivnicski Novva 75 éves, özv. Szrgyanov Bozsidárné 85 éves és Kiss József 71 éves korában. — Házasságot kötöttek: Androczi Dezső Gaál Máriaival, Kovács-Bicskei István Morvai Erzsébettel, Möriz Ferenc Szép Amáliával, Bergel István Antal Füstös Ilonkával, Heblík István Zorád Erzsébettel, Juhász Ferenc Mogyorósi Rozáliával, Horváth Antal Gacsik Katalinnal, Neoresics István Juhász Emerenciával, Kiss László Szógi Annával, Szamek Dániel Horváth Viktóriával, Berkecz János Nagy Jusztinával, Szép Gáspár Szög Terézével, Ujvári Péter Pál Blazsanyik Katalinnal és Bukovics Imre Berkecz Máriaival.

KUTYA-RÓKA BARÁTSÁG.

A morvaországi Saarban egy vasuti hivatalnok fiatal rókát fogott, melyet jobb elhelyezési alkalmatosság hiányában a kutyaóba zárt. A két állat annyira összebarátkozott, hogy azóta egy tából esznek.

— SZABADKAI HIREK. Szabadkán vasárnap nagy értekezletet tartottak a gazdatársadalom tagjai és több felszólalás után kimondották, hogy nagy küldöttséget menesztenek a földművelésügyi miniszterhez és kérik, hogy a mezőgazdasági akadémiát Szabadkán állítsák fel. A mezőgazdasági akadémia számára Szabadka városa 600 hold földet ajánlott fel. — A délvidéki városok és községek hatóságainak utasítást adtak, hogy a szerbek által felállított és részben már leszerelt, illetve leszerelendő szobrokat és domborműveket további intézkedésig el kell rakározni megőrzés végett. Valamennyi emlékművet az Országos Művészeti és Irodalmi Tanács fogja felülvizsgálni és utána dönt a mű további sorsa felől. Általában minden művészeti szobor létesítéséhez is a művészeti tanács véleményét kell kérni. — Az óbecse-ujverbászi vonaton gyanusan viselkedő asszonyra lettek figyelmesek az utasok. Mint később kiderült, a szerencsétlen nő elmeháborodott szabályi asszony volt, neve Pevarica Angelina. A szerencsétlen előhalottat hazaszállították Zeblyára.

— Csantavéri hírek. A községi előjáróság értesíti a munkaadókat és munkásokat, hogy a mezőgazdasági munkabérek megállapították és a község háza folyosóján kifüggesztették. — Be kell jelenteni a község házában a hivatali szándékozónak, hogy hány sertést akarnak hizlalni, hogy a szükséges kukoricamennyiséget részükre kiutalhassák. — A szabadkai pusztai telepen esz-közölt bármilyen vásárlásnál vagy szerződés kötésnél az adás-vételi szerződéseket előzőleg be kell nyújtani a főjegyzői hivatalba felülvizsgálás végett.

— Urszentiváni hírek. Lélekemelő ünnepséget rendezett az urszentiváni Önkéntes Tűzoltótestület a tűzoltó tiszti tanfolyamról hazatért főparancsnoka, Lukács László tiszteletere. Az ünnepélyen megjelent a falu apraja-nagyja és különösen meghatározó volt, amikor az ünnepelt főparancsnok megköszönte a távolléte alatt emelt tűzoltótorony átadását, könnyeit törölve, szívrehatóan szólt a község összetartása érdekében és a további haladás biztos sikerét ígérte.

— Óbecsei hírek. A Levente Egyesület irodáját a volt »Centrák«-szálló 3. számú helyiségébe helyezték át.

— A NMK vendéglátóipari szakosztálya népes értekezletet tartott csütörtök éjjel a katolikus olvasóköri vendéglőben. Lénárt István központi megbízott megnyitó szavai után Kugler János központi kiküldött hosszabb beszédben ismertette a szervezet céljait, a kávéházi, szállodai és vendéglői alkalmazottak nehézségét, majd vázolta a NMK-nak a munkásság érdekében kifejtett tevékenységét. A nagy ovációval fogadott beszéd után megválasztották a helyi szakcsoport új vezetőségét az alábbiak szerint: Elnök Rechner József, alelnök Hanzl Stefan, titkár Táborossy Ferenc, pénztáros Mellár András, ellenőrök Gorton Ferenc és Lénárt István, választmány: Stulics János, Sándor József, Turfik Péter, Snajderov Péter, Ország Gyula, Kujundzics János.

— Csecsemőholttest a homokos gödörben. Urszentivánról jelentik: A községi homokgödörben a kóbor kutyák ujszülött csecsemő holttestét kaparták ki. A helyszínrre kiszállt bizottság megállapította, hogy a gyermeket élve temették el. A csendőrség hamarosan megtalálta a szívtelen anyát, aki bevallotta, hogy miután 40 éves özvegy asszony és nagy gyermekei vannak, szegényében nem tudott jobb megoldást, azt hitte, ilymódon megmenekül a szegénytől.

— Bácsföldvári hírek. Az előjáróság felhívással fordul a tanulni vágyó gazdai fajokhoz, hogy gazdasági szaktudásuk gyarapítása céljából jelentkezzenek az adai földmivessé-kola igazgatójánál. Jelentkezni augusztus 1-ig lehet. A tanítás teljesen díjmentes, csak az ellátásért fizetnek a tanulók havi 50 pengőt. — A helyi katonai parancsnokság figyelmezteti a gépjárműtulajdonosokat, hogy éjszaka csak tompított világitással közlekedhetnek. — A Budapesti élő bácsföldváriak már korábban Országzászlót ajánlottak fel Bácsföldvárnak a felszabadulás emlékére. Most levél jött Budapestről, hogy a zászló az elszállításra készen áll. A zászló átadás és fölavatás ünnepére a Budapesti élő földváriak nagyobb csoportja is lejön.

Nyugalom és legjobb nyaralás

SIÓFOKON

A Fürdőigazgatóság szállodájában!

Kérjen prospektust. — Fürdőigazgatóság Siófok. — Telefon: Siófok 1

JULIUS 15

1919—1941

1919. ■ Horthy Miklós tengerész. Szegeden, mint a hadügyminiszter elbucszott a tisztikartól s egyszersmind közölte, hogy átvette a hadsereg főparancsnokságot. Szemmel láthatóan örült ennek a változásnak: »Őszintén örülök, — mondotta Horthy — hogy bucsut mondhatok egy olyan állásnak, mely politikával van összefüggésben. Most újra csak katona vagyok és a hadsereget szolgálhatom. — Ezután a leghatározottabban kifejezésre juttatta, hogy a tisztikar tartsa magát távol mindenféle politikától. Mert a hadseregnek az a célja, hogy a közbiztonságot és az ország rendjét fenntartsa, de semmi köze nincsen a zavarólag ható napieseményekhez.

1920. ■ Az antant a spái konferencián erre az elhatározásra jutott, hogyha a németek nem fogadják el a szénzállításra vonatkozó feltételeket, melyet havi kétféle tonnában állapítottak meg, úgy az antant csapataival megfogja szállani a Ruhr-vidéket.

— Az angolok és franciák békét próbálnak közelebb hozni a lengyelek és oroszok között, de az oroszok nem fogadják el a békefeltételek kiinduló pontjait sem.

— Horthy Miklós kormányzó Teleki Pál gróftól deignálta miniszterelnöknek és megbízta, hogy az új egységes pártból alakítsa meg kormányát. Teleki Pál gróf csak az előző napon lépett be az egységes pártba.

1922. ■ Az elszakított nyugatmagyarországi részek. az ugynevezett: Burgenland első tartománygyűlése ezen a napon nyílt meg Kismartonban.

1925. ■ Meghalt Szamosi Elza neves operaénekesnőnk, ki hosszú ideig volt tagja a fővárosi Operaháznak.

1926. ■ A cserkészek nemzeti nagytáborát a megyeri-dombokon ünnepélyesen nyitotta meg Teleki Pál gróf.

— Szolnokon megünnepelték Vasvári Pálnak, a márciusi ifjúság egyik vezérének és a 12 pont egyik szerkesztőjének centenáriumát.

1927. ■ Bécsben kommunista lázadás tört ki; az igazságügyi palotát felgyújtották. A katonaság kénytelen volt fegyvert használni; 11 halott, számos sebesült.

— Benes cseh külügyminiszter a szenátus külügyi bizottságában mondott beszédében Rottermere lordot hazug és hamis vádakkal illette és kijelentette, hogy propagandájával háborúra uszít.

1928. ■ Magyar-osztrák kereskedelmi pótszerződés lépett életbe.

1930. ■ Átnyújtottuk Briand memorandumára válaszul, Eszerint a magyar kormány nem járulhat hozzá olyan megoldáshoz, amely a revízió lehetőségét kizárja és a békeszerződések által teremtett mai helyzetet megváltoztathatatlanná tenné.

— Hazánkban életbelépett a boletta törvény.

1932. ■ Szerződés nélküli állapot Ausztriával.

1933. ■ A »Regimi Fasista« szabadkai levelet közöl, amely a következőképpen végződik: »Váljanak folyammá az itt ontott könnyek és árasssák el a népszövetség terméteit.

— Rendelet jelent meg a harminéves házadó meghosszabbításáról.

— Balbó repülőrajja elérte célját és leszállt Csikágóban.

1934. ■ Litván katonai repülők egy csoportja érkezett gépeivel Budapestre.

1932. ■ Japán lemondott az olimpiász megrendezéséről.

1940. ■ Kelet-Afrikában az olasz csapatok győzelmesen nyomulnak előre.

— Leszerelték az európai holland hadsereget. — 0 — S.

— Kerékpározás közben a csatornába zuhant és a vízbe fulladt egy bácskeresztúri napszamos. Urszentivánról jelentik: A határőrök a Ferenc József-csatorna szélén férfi hűlőt találtak, amit a víz partra sodort. A hatósági orvos megállapította, hogy a holttest 26—28 éves napszamos emberé, semmi ismertető jel vagy sérülés nincsen rajta. A hatóság a temetési engedélyt megadta. Alig történt meg a temetés, jelentkezett az apa és eladta, hogy fia, Rácz János bácskeresztúri lakos, aki már gyermekkorá óta buskomorságban szenved, kerékpáron három nappal ezelőtt eltávozott hazulról és azóta nyoma veszett. A kerékpár tényleg ott feküdt a víz mellett. Egészen bizonyos, hogy Rácz a parton kerékpározott, közben felborult, a vízbe esett és megfulladt.

— Ujverbázi hírek. A kulai járási katonai parancsnokság Nagyfeju Sándort ideiglenesen megbízta az ujverbázi kéményseprői munkálatok elvégzésével. — A járási katonai parancsnokság a július hó 4-én kiadott gabonaárakat a következőképpen módosította: 1940-ből való buza métermázsánként 30, tengeri 23.80, fehérlist 60 -s egységlist 36 pengő. A hónap végéig vezérkar főnöke Kovalszky Lajos ujverbázi lakost a Singer János kulai lakost a kulai Szefer vaskereskedéshez kinevezte hatósági biztossá. — A községi előjáróság felhívja mindazokat a háztulajdonosokat, akiknek külföldi lakójuk van, hogy a külföldieknek igazolványaikkal együtt a járási katonai parancsnokságnál azonnal jelentkezni kell.

Véres rablótámadás Ujvidéken

Leszartak és kirabolta egy városi alkalmazottat

Még június végén történt, hogy Dotlics Milos városi alkalmazottat hajnali négy órakor ismeretlen egyén megtámadta és kirabolta a baromfiplacnál. Dotlics elmondotta, hogy védekezett, mire

a rabló mellbeszurta és 60 pengő készpénzt elrabolta.

A rendőrség bünyügyi osztálya vizsgálatot indított az ügyben és megállapította, hogy

a tettes minden valószínűség szerint Pető István munkanélküli csavargó, aki ellen már több rablási ügyből kifolyólag indult meg eljárás.

Pető, a nyomozás megállapítása szerint,

Horvátországba szökött az igazságszolgáltatás elől.

Súlyos szerencsétlenség Szenttamásnál a nemzetközi úton

Szenttamásról jelentik: Schöner András temerini cipészmeister vasárnap este a topolyai vásárról hazafelé igyekezett kocsin. Szenttamás közelében a nemzetközi úton eddig még ismeretlen okból egy gépkocsi belefutott Schönerék kocsiába és teljesen összetörte azt. Az autó három utasa közül az összeütközés következtében az utastest zuhanók közül egy utasnak megszakadt a nyakán az ütődés. A súlyos sebesültet a verbázi szanatóriumba szállították, de itt már nem segíthettek rajta és belehalt sérülésébe. Az autó másik két utasa csak könnyebben sérült meg.

Schöner a szerencsétlenség alkalmával agyarázkodást szenvedett, feleségének pedig mindkét keze és mindket lába eltört. Schönerék az ujvidéki állami közkórházba szállították. A hatóságok vizsgálatot indítottak annak érdekében, hogy kit terhel a felelősség a szerencsétlenségért.

A németországi fogolytáborokból megjöttek az első délvidéki magyar hadifoglyok

A volt jugoszláv hadseregben szolgált magyar nemzetiségű katonák közül több ezret németországi fogolytáborokba szállítottak a németek. A magyar kormány által kiküldött bizottság hetekkel ezelőtt megkezdte a délvidéki magyar fiúk igazolását a németországi fogolytáborokban. Ez az igazolási eljárás még mindig folyamatban van, de a már leigazolt délvidéki magyar fiúk hazaszállítását megkezdtek a németek. Tegnap érkezett meg Ujvidékre az első szállítmány, kétszáz délvidéki magyar fiú, akiket itt osztottak be csoportokba, aszerint, hogy ki hová utazik. Az ujvidékieket azonnal hazaengedték, a vidékieket pedig a délutáni vonatokkal utaztak el szülőfaluikba.

M. kir. honvéd vezérkar főnöke
5410/Vkf. kat. közg. 1941 szám

RENDELET

EGYES MEZŐGAZDASÁGI TERMÉNYEK 1941/42. GAZDASÁGI ÉVRE ÉRVÉNYES LEGMAGASABB ÁRÁNAK MEGÁLLAPÍTÁSA TÁRGYÁBAN.

1. §. (1) Az 1941. évben termelt 78 kg hektoliter sulyu, szokvány minőségű buza termelői ára, — beleértve a kat. közg. alatt álló viszfoglalt délvidéki területeket is, — az ország bármely feladó állomásán 100 kg-ként 30 pengő. Ez a rendelkezés nem érinti a termés bejelentésről szóló rendelet (5240/Vkf. kat. közg. 1941 sz.) ama intézkedését, amely szerint azok, akiknek gabona van tulajdonukban, gabonafeleslegeiket legkésőbb 1941. október hó 31. napjáig kötelesek a gabonavásárlására jogosultaknak vételre felajánlani és amennyiben e nap után ajánlják fel a gabonát, azért a hatóság által megállapított árnál 10%-kal kisebb árat szabad fizetni; (kivéve, ha a vámörlesre jogosult az említett időpont után megszerzett gabonát a megszerzés napjától számított 30 nap alatt ajánlja fel megvételre).

(2) Ha a buza hektoliter sulya az (1) bekezdésben megjelöltnél alacsonyabb vagy magasabb, a következő árkülönbséget kell alkalmazni:

a) Amennyiben a buza 78 kg hektoliter sulyánál könnyebb, 70 kg hektoliter sulyig az előbbi bekezdésben megállapított árból sulyhiány kg-ként 1—1% levonását kell alkalmazni. 70 kg-nál kisebb hektoliter sulyu buza szállítása esetén az értékesítésnek 8%-on tulmenő mérve a szállító és átvévközötti megállapodás tárgya.

b) A 80 kg-nál magasabb hektoliter sulyu buza ára 100 kg-ként 1 pengővel, a 81 kg-nál magasabb hektoliter sulyu buza ára pedig 100 kg-ként 1.50 pengővel magasabb a jelen §. (1) bekezdésében megállapított árnál, ha a buza kifogástalan egészségi állapotú, csira-, doh- és üszögmentes, legfeljebb 2% poloskaszurt szemet, 1%-nál nem több idegen anyagot tartalmaz és a szemek tulnyomóan acélosak, egyöntetű nagyságúak, teltségűek és alakúak.

(3) Az ebben a §-ban megállapított árlevonásokat, illetőleg felárakat, a malmok is kötelesek alkalmazni, a felárakat azonban az örleményárakban nem érvényesíthetik.

2. §. (1) Az 1941. évben termelt 75 kg hektoliter sulyu, szokvány minőségű rozs termelői ára, — beleértve a kat. közg. alatt álló viszfoglalt délvidéki területeket is, — az ország bármely feladó állomásán 100 kg-ként 28 pengő. Ez a rendelkezés nem érinti az 5240/Vkf. kat. közg. 1941 sz. rendeletnek a jelen rendelet 1. §. (1) bekezdésében idézett intézkedését.

(2) Az előbbi bekezdésben megállapított árhoz felárat számítani nem szabad.

(3) Amennyiben a rozs 71 kg hektoliter sulyánál könnyebb, 63 kg hl sulyig az (1) bekezdésben megállapított árból sulyhiány kg-ként 1—1 százalék levonást kell alkalmazni. 63 kg-nál kisebb hektoliter sulyu rozs szállítása esetén az értékesítésnek a 8%-on tulmenő mérve a szállító és az átvévközötti megállapodás tárgya.

3. §. A kétszeres tekintetében a rozsról megállapított rendelkezések irányadóak.

4. §. (1) Az 1941. évben termelt, legalább 65 kg hektoliter sulyu elsőrendű takarmányárpa legmagasabb termelői ára az alább felsorolt állomásokon (paritásos csomó-

pontokon) az egész gazdasági évre 100 kg-ként a következő:

Budapest	24.50 pengő
Dés	24.50 "
Győr	24.— "
Kaposvár	24.— "
Marosvásárhely	24.50 "
Nagyvárad	24.20 "
Nyiregyháza	24.— "
Sopron	24.50 "
Szeged	24.30 "
Szabadka	24.30 "
Ujvidék	24.50 "

(2) A középminőségű takarmányárpa legmagasabb termelői ára 100 kg-ként 1 pengővel alacsonyabb az előbbi bekezdésben megállapított árnál.

5. §. A kopaszárpa legmagasabb termelői ára az ország bármely feladó állomásán 100 kg-ként 32 pengő. Ez az ár az 1941. év szeptember hó 1. napjától az 1942. év június hó 1. napjáig minden hó 1. napjáig minden hó első napján 100 kg-ként 20—20 fillérrel emelkedik.

6. §. (1) Az 1941. évben termelt, 41 kg hektoliter sulyu zab legmagasabb termelői ára az egész gazdasági évre az alább felsorolt állomásokon (paritásos csomópontokon) 100 kg-ként a következő:

Budapest	26.50 pengő
Debrecen	26.— "
Kassa	25.50 "
Kolozsvár	26.50 "
Komárom	26.50 "
Marosvásárhely	26.50 "
Miskolc	25.50 "
Pécs	25.50 "
Szeged	26.50 "
Székesfehérvár	25.70 "
Szombathely	26.20 "
Szabadka	26.50 "
Ujvidék	26.50 "

(2) Az (1) bekezdésben megállapított árhoz felárat számítani nem szabad.

(3) Amennyiben a zab 41 kg hektoliter sulyánál könnyebb, a következő levonást kell alkalmazni:

41—39 kg hl. sulyu zabnál	1.5%
39—37 kg hl. sulyu zabnál	3%
37—36 kg hl. sulyu zabnál	4.5%
36—35 kg hl. sulyu zabnál	6%

A 35 kg-nál könnyebb hektoliter sulyu zabnál minden további kilogramm minőségi sulyhiábért újabb 2%-ot kell levonni.

7. §. (1) A jelen rendeletben megállapított buza-, rozs- és kétszeres árak legmagasabb és legalacsonyabb áraknak tekintendők; ezektől eltérő árakat a termelők részére kifizetni nem szabad.

(2) A jelen rendelet 9. §-ának (2) bekezdésében tárgyalt kereskedői jutalékok a jelen rendelet 1—3. §-aiban megállapított árakból levonásba nem hozhatók.

8. §. A jelen rendelet 1—6. §-aiban megállapította árak 15 tonnás vasuti kocsiba, illetőleg uszályba, berakott, 2% idegen keveréknél többet nem tartalmazó egészséges, a kereskedelmi szokványoknak megfelelő árura vonatkoznak. A 15 tonnánál kisebb tételek vásárlásánál a tényleg felmerülő szállítási költségek, vasutra fuvarozás, hajóbarakás költsége, az ut, illetőleg az átrakás folyamán előálló 1/2%-os hiány a termelő részére fizetendő árból levonandók.

9. §. (1) A jelen rendelet 4. és 6. §-aiban fel nem sorolt feladó állomásokon a legmagasabb termelői ár a feladóállomás, valamint a 4. és 6.

PALLASZ-MOZI Postai utca 7. Telefon 40-31

PREMIÉR

JUD SÜSS

Főszerepben: FERDINAND MARIAN, HEINRICH GEORGE, KRISTINA SÖDERBAUM, VERNER KRAUSS

Emberek, népek és országok sorsa, szenvedélyek vad viharzása és az igazság feltartóztatathatalan diadala ez a filmóriás

Csak 16 éven felülieknek

Jegyek elővételben kaphatók. Pénztár nyitva 9-12 és d. u. 3 órától. Előadások kezdete 5, 7'15 és 9'15 órakor

Felhívás

§-okban említett, hozzá legközelebbi fuvardíjtávolságra eső állomás (paritásos csomópont) közötti bruttó vasuti fuvarköltéssel alacsonyabb a 4. és 6. §-okban a legközelebbi fuvardíjtávolságra eső csomópontra megállapított árnál.

(2) A jelen rendelet 4. és 6. §-aiban a paritásos csomópontokra megállapított árakból adódó feladóállomási árpa- és zabárakhoz a feladó- és leadóállomás (rendeltetési állomás) közötti és a kereskedő által viselt vasuti fuvarköltés és annak járulékaik hozzászámíthatók. Ugyancsak hozzászámíthatók a jelen rendeletben megállapított árakhoz az alábbi kereskedői jutalékok is: a főbizományost az általa vásárolt gabona után q-ként 30 fillér, az albizományost pedig 70 fillér jutalék illeti meg. Ha a vásárláshoz szükséges tőkét a főbizományos bocsátja az albizományos rendelkezésére a főbizományosi jutalék 40 fillér, az albizományosi pedig 60 fillér. Ha a főbizományos közvetlenül a termelőtől vásárol gabonát, csak a főbizományosi jutalékra tarthat igényt, kivéve a malmokat, mint főbizományosokat, amelyeket a telephelyükön termelőktől történő vásárlás esetén jutaléokra nem tarthatnak igényt.

(3) Árpa és zab vételénél a 4. és 6. §-okban, valamint (1) bekezdésben felsoroltakon tulmenő minőségi hiányok (rostálatlanság, csirasság, nyirkosság, dohosság, üszkosság, stb.) esetében a minőségi eltérésért a Budapesti Áru- és Értéktőzsde szokványainak megfelelő értékkülönbséget kell levonni.

10. §. A jelen rendelet kihirdetés napján lép hatályba.
Budapest, 1941. évi július hó 9-én.

Werth Henrik s. k.
gyalogsági tábornok,
a m. kir. h. vez. főnöke

Objava

o kontroli vršidbe

U vezi sa naredbom izlatom u stvari vršidbe, ovim izveštavam sve gazde i sopstvenike vršaćih mašina, da sam za vreme trajanja vršidbe, a za područje ujvidéskog atara postavio g. Györgya Rhéday, referenta javne ishrane, kr. ug. ekonomskog nadzornika u svojstvu komesara za vršidbu.

Naredujem, da se sve gazde, svi sopstvenici vršaćih mašina, nadalje kontrolni organi (policija, poljska straža), a najzad i svi kontrolori dodeljeni kod vršaćih mašina, a radi što bržeg dovršenja vršidbe, — u svakom pogledu imaju pokoravati naredbama, koje komesar za vršidbu bude u ime moje izdao.
Ujvidék, 11 jula 1941.

vitéz Bayer Ferenc s. r.
kr. ug. general
vojni komandant grada

Felhívom az alant felsorolt nyugdíjasokat, hogy haladéktalanul jelentkezzenek Ujvidék, vasutállomás segédhivatalában: Andricsek Mihályné, Andriy Lázárné, Bunyik József, Blazsevics Anna, Burnagy Antal, Bondi Mór, Bartus István, Bihari Károly, Cucity Dusán, Cvejity Zorka, Capp Mijó, Capkó Gavró, Cseslyár Mihályné, Dierner Gyuláné, Drágity Cvetkóné, Fekete Lipótné, Fehér Jánosné, Fischer Géza, Guttman Iónácné, Gijon András, Gyarmati Gyula, Horel József, Horváth József, Innenbacher Anna, Jónás Györgyné, Knezsevity Milánné, Károlyi Alajosné, Kenyeres Sándor, Kolla János, Kátity Henrich, Kovacsik Albert, Kocsár György, Kiss Károlyné, Lucsity Milos, Markovity Dusán, Ménesi Emerik, Macek Andrásné, Madacki Mihály, Oroz Izidor-né, Paripovity Milán, Plavsity Istvánné, Perepatits Gyula, Pataki István, Pánity Dusánné, Plesa Jánosné, Roboz Gyuláné, Radity Dragolyub, Rakity Velenka, Szirony Gyula, Sztankovity Lyubica, Szrdanov Bránkóné, Szrdanov Vaszilyné, Tóth Mihály, Schwarc Ede, Tóth Józsefné, Weidmann Béla, Vörös Péter, Zmajity György és Zsarkó Mihály.
Ujvidék, 1941. július hó 11-én.

Az állomásfőnök.

Registar za odmeru psetarine izložen na javnu uvid

Registar za odmeru banovinske i gradske psetarine za 1941 god. izložen je u smislu § 15 gradskog statuta o držanju psa, izložen na 15 dnevni javni uvid od 14 do 28 jula 1941 u gradskom poreskom odeljenju, soba br. 8. Za to vreme zainteresovani mogu uvid uzeti u registar za razrez psetarine i svoje eventualne žalbe podneti.

Sopstvenici psa ujedno se pozivaju, da u smislu § 16 gradskog statuta o držanju psa, pod pretnjom ovrhe uplate psetarinu u roku od 30 dana.

Najzad se pozivaju svi oni sopstvenici psa, koji su pse tokom godine nabavili, da ih u roku od 8 dana prijave, te da istovremeno uplate i psetarinu, jer eu u protivnom slučaju protiv takvih lica primeniti najstrožije mere.

Ujvidék, 11 jula 1941.

vitéz Bayer Ferenc s. r.
kr. ug. general,
vojni komandant grada

Az ujvidéki Magyar Kaszinó könyvtára folytatja áldásos tevékenységét

Magyarságunkért folyó harcban, az elmúlt 22 esztendőben, jelentős szerep jutott az ujvidéki Magyar Kaszinónak. A kaszinó helységei a magyarság vezetőinek, harcosainak találkozó helye, — minden szellemi megmozdulás szülőhelye volt.

A kaszinó vezetősége soha meg nem feledkezett a magyar könyv, a magyar írás pártolásáról sem. Mindig előszeretettel segítette könyvtára fejlődését, s elmondhatjuk, e tekintetben,

példátlan eredményeket ért el.

A szégyenteljes forradalmat követő, mindent ami magyar, elpusztító ki-rohanások az ablakon szórták ki a könyvtár értékes állományát az utca sarába úgy, hogy a valamikor szép teljesítményű és állományu könyvtár

alig néhány száz kötetre zsugorodott.

Anyagi áldozatokkal, szívesen teljesített munkával sikerült elérni, hogy a könyvtár ma már

közel ötezer kötetet számlál,

a berendezése, vezetése mintaszerű. Ezt, a Közgyűjtemények orsz. főfelügyelőségének kiküldött előadoja, Dr. Vargha László a legnagyobb meglepetéssel állapította meg. Ritka virága az elmúlt 22 esztendőnek ez a könyvtár és teljesítményei, kulturális szempontból, — ha figyelembe vesszük az elmúlt esztendőben olvasott 17.000 kötetet —

szinte példátlanak mondható.

A könyvtár sikere azzal magyarázható, hogy mindig tudott magyarul lenni, mindig megtudta szerezni a szépirodalom, a társadalom és természettudomány legujabb műveit, minden cenzura és trianoni határ ellenére. A kaszinó könyvtára minden keresztény magyarnak rendelkezésére áll, s erre felhívjuk az anyaországból Ujvidéken tartózkodó honvédség és polgári tisztviselőkar szíves figyelmét. Könyvtár órák, minden kedden és pénteken 17,30—19,30 óra között vannak a Magyar Kaszinó Alkotmány u. 7/a alatti helyiségeiben.

ÜZENET

Ki mindig virágos tavaszba nézett
Gyászborult eget sosem látott,
Ki nem könnyezett, nem szeretett
Dalt sosem érthetett,
Ki kacagott a költő bús dalán
Nem is volt szíve talán,
Kit fájó sebek téptek,
Kinek a lelke vérezett,
Kinek egén csillag nem ragyogott,
Ki sosem nevetett, kacagott,
Kinek útjára a bánat veti árnyát,
Az velem sírja át az éjszakát. —

Horváthné Szalay Ilma

Florián kézi tűzoltó készítő

gyáraknak, háztartásoknak és minden más üzemnek

a légifűtésből

eredő és egyéb tüzeseteknél biztos védelmet nyújt a fenti készülék, mert a tüzet csirajában eloltja. Gyártja és szállítja „Aeromehanika” fém és lemezzaru gyár Ujvidék, Pirosi ut 111 szám. Kérjen ajánlatot!

**ZENE FILM SZÍNHÁZ
MŰVELŐDÉS
MŰVESZET IRODALOM**

Szilassy meghódította Ujvidéket

Ma, hétfőn este bucsu kabaré az ujvidéki Városi Színházban

Kedden, 15-én elutaznak Ujvidékről a színészek

Szombaton este Ujvidékre érkezett Szilassy László, a magyar film- és színművészet fiatal csillaga. Szilassy meghatóttan lépett az ujvidéki aszfaltra és:

— E pillanatban olyan szép történet velem, amit soha nem merem remélni — mondta.

Régóta készültem már Ujvidékre, amelynek kedves közönségéről annyit jót hallottam és mindig azt hittem, hogy ez a vágyam éppúgy nem teljesedik majd be, mint ahogy általában soha nem teljesednek be a nagy vágyak. Nagyon boldog vagyok...



Kis körutat tettünk bérkocsin Szilassyval a városban, még így, sőt-ten is, tetszett neki minden s a báni palotát már messziről megismerte, (előzőleg képen látta valahol). A színházhoz előadás végén ért László. A közönség épp zajosan ünnepelte az est hőseit, Lantos Icát,



NOVENYHAROMAT

Rajz Jánost, Nagy Csillát, Kertészt,



Selmeczyt és Szilassy jókedvűen hunyorított:

— Ezek letarolják előttem a sikert! — kiáltotta tréfás rémülettel.

A jóképű, sudár filmszínész nyomban megismerte a teremből kiözönlő közönség, pillanat alatt fényképek, zsebkönyvek, füzetek kerültek elő és Szilassy percekre eltűnt az autogrammkérők gyűrűjében. Ezzel kapcsolatban megállapítottuk, hogy Lászlóban üzleti szellem is van, ugyanis amikor a legtöbb leányka tömörült köréje, hirtelen megmakacsolta magát és kijelentette, hogy aláírást csak csókért ad. Majdnem életveszélybe került... Ugy látszik, mégis ép bőrrel uszta meg az ujvidéki hódolókkal történt első találkozás perceit, mert vasárnap délután már frenetikus sikerrel játszott a Fenséges szerelemben. A közönség percekig dübörgő tapsal fogadta színpadralléptét s a sikerhez már eléggé hozzá szokott művészt is meglepte, meghatóta a közönség meleg tüntetése. Este újra dübörgött a taps az ujvidéki Városi Színházban, Szilassy László büszke lehet ujvidéki sikerére, amelyhez foghatóan kevés művészt részesítettek ebben a városban.

Szilassy László mellett Nagy Csil-



la, Radnóthy Eva, Süli Manyi, Péreányi Sári, Rajz János, Hortobágyi Kormos és Lehotai játszottak nagy szerepet a Fenséges szerelemben és feltűnő sikert arattak. Kellemes

meglepetést és komoly sikert váltott ki a nézőkből Radványi Joli és Balogh Béla groteszk tánca, amit a közönség többször megismételtetett velük. Előadás után Szilassy a többi színművész társaságában a Lloyd-ba vonult és ott záróráig tartó meghitt »családi« estet rendeztek. Szilassytól nyilatkozatot kértünk. Kedves tanácsalansággal nézett reánk: — Mit mondhatnék? Csupa banális szót, hogy

boldog vagyok s nagyon örülök ujvidéki sikeremnek, aminek elérésében drága kollégáimnak nagy része volt. Szerettem volna mindenkit megölelni ma délután és este, köszönd meg helyettem minden ujvidékinek lelkesedő, meleg magyar szívét és tolmácsold kéro üzenetemet, hogy tartsanak meg ezután is szeretetükben.

Szilassy hétfőn visszautazott Budapestre, de megígérte, hogy az első alkalommal huzamosabb időre látogat el Ujvidékre.

Ma, hétfőn este szenzációs műsor keretében bucsuzik el Ujvidéktől a pécsi Nemzeti Színház országos viszonylatban is első helyen álló együttese, amely május végén elsőnek érkezett hozzánk anyaországunk színművészetének megismertetésére. Nemes magyar munkát végzett Ujvidéken a színház, megismertetett bennünket a mai Magyarország magasfoku művészetével és megszerettette Ujvidékkel a színházat.

Az utóbbi napokban különösen forró sikerek színhelye volt a Városi Színház, amelynek hatalmas nézőterét napról-napra egyre több néző töltötte meg.

Az igazgatóság a hétfői bucsu-estre a lehető legpompásabb kabaré műsort állította össze, bizonyosra vésztük, hogy a bucsu-kabarén zsúfolt ház bucsuzik majd dübörgő tapsaival Ujvidék kedves vendégeitől, akik új színt, új fényt, melegséget hoztak életünkbe. Az esti előadáson a színház minden művésze fellép és jobbnál-jobb számokban bucsuzik el a közönségtől, amely mindörökké szívébe zárta a kedves pécsi társulatot, amelynek több tagja 1—2 éven belül bizonyára »beérkezik« és elfoglalja méltó helyét a magyar színművészetben. Kedden

Ujvidék már sokkal szegényebb lesz, Thália ujvidéki temploma becsukja kapuit s a színművészet istenasszonyának papnői és papjai más tájakra mennek hirdetni a magyar színművészet diésőségét.

Létics Rádó

átvette a volt Vidmár féle üzletet Divat és rövidtáruban ezután is a legjobbat tartja. Arat szolidak!

Ujvidék, Hitler Adolf ut 22 szám.

POZIV. Okružni ured za osiguranje radnika ovim poziva sve korisnike, zavičajne u Južnim krajevima i pripadnike ujvideškog okružnog ureda, nadalje sva ona lica, koja uživaju udovičku ili stročadsku pripomoć, a koja su do dosad od zagebačke centrale primala svoju pomoć, te im ujvideško zvanje istu još nije u tečaj stavilo, meka se svojim ispravama, uverenjem o zavičajnosti i poslednjim čekovnim kuponom prijave kod ovog zvanja (II. sprat soba br. 2).

Udovice imaju dokazati da se još nisu udale, nadalje, da se stročad nalaze u životu. Legitimacije oproštene su taksa.

Az Országos Magyar Tejszövetkezeti Központ a felszabadult Délvidék községeiben is megszervezte a tejgyűjtő és főlőző állomásokat. Ez a szociális intézmény, mely a tej feldolgozását és értékesítését minden termelő részére hozzáférhetővé kívánja tenni, bácsföldvári állomását szombaton, július 12-én nyitotta meg a Vasut-utca 430. szám alatt, Buru István bognár házában. A mintaszerűen berendezett és kifogástalan tisztasággal dolgozó állomás a tejet literenként 30 filléres áron veszi át s a lefölözött, de emberi táplálkozásra is alkalmas tejet 5 filléért bocsátja áruba.

Japán bizakodóan ítéli meg a német-orosz háború gazdasági következményeit. Az »Asahi Simbun« hosszabb cikkben foglalkozik a német-orosz háborúnak a japán gazdasági életre várható következményeivel. A cikk szerint a japán termelési tervek a megvalósításnak már olyan előrehaladott stádiumába kerültek, hogy a kelet-ázsiai gazdasági élettér Japán nyersanyagellátását biztosítani tudja. A nagyipar teljes foglalkoztatottságának fenntartására csupán megfelelő technikai jellegű intézkedésekre van szükség. A német-orosz háború csak a japán külkereskedelmet érinti mélyrehatóbban, mivel a helyzet javulására amerikai viszonylatban nem lehet számítani. Külkereskedelmi szempontból tehát az államilag irányított gazdálkodásnak a liberális elvek rovására való további előtérbehelyezése van szükség. Arra nézve, hogy az érdekelt gazdasági körök hogyan ítéli meg a kelet-európai háború kihatásait, legjellemzőbb a tőzsde nyugodt magatartása.

Mintha mézet fecskendezne az öregasszony szívébe, megnyilvánó gyönyört érzett, mert épen ez a nyelvcsuszamlás mutatta, hogy Rozáli öngondolatában már anyjának tekint. Átkapta a derekát, magához szorította s hangosan sirni kezdett. Mire a Rozáli mécsese is eltört. Sirtak mind a ketten, mint a záporosó, talán csak ők sirtak ma ebben az egész városban — mert Gosznovitz uram is inkább káromkodott.

Csak mikor már kislrták magukat, toltta el kissé magától Rozálit Fabriciusné, de csak azért, amiért valami kedves képet, vagy tárgyat egy kicsinyt valamivel messzebb eltartunk magunktól, hogy jobban gyönyörködhesünk benne.

— Örülsz, kis galambom? — s fürkészve nézett a könnytől nedves szemek közé.

— Hát jó lesz az? — kérdé szeliden, csendesesen.

— Természetesen, te kis csacsi, — mondá az anya diadalmasan.

Rozália leült Fabriciusné mellé egy számolýra, lehajtotta a fejét engedelmesen a térdeire és megremegett.

— Én ugy félek, de olyan nagyon félek...

— Oh, mitől félnél leányom, mitől? A löcséi bíró nagy potentát. Nem hogy ő félné valakitől, ő tőle féljenek az emberek. Ki merné bántani annak a menyasszonyát.

És addig-addig simogatta az aranyló haját az ölébe csuszott fón, míg egyszer csak azt vette

KÖZGAZDASÁG

Megszűnik a török-angol árucsereforgalom

A törökországi angol kereskedelmi társaság az illetékes török körök tudomására hozta, hogy kész a Törökországban összevásárolt és el nem szállított áruk újból való eladására. Ez az áruállomány azokból a vásárlásokból származik, melyektől Nagybritannia a Törökországnak nyújtott hitellel kapcsolatos egyezmény alapján foganatosított. Ez a megállapodás Törökországot felhatalmazta, hogy az angol hitel törlesztését és kamatainak fizetését

ne készpénzben, hanem angol részről vásárolt török árukban eszközölhesse.

Az ilyen módon felvásárolt árukat Anglia az égető hajótériány miatt nem tudta elszállítani, úgyhogy a

török kikötőkben felhalmozott, részben romlandó árukészletek a rendes kereskedelmi forgalmat is nagyon érzékenyen akadályozták. Amióta a német légiflotta a Földközi-tenger keleti medencéjében is magához ragadta az ellenőrzést és a jóval drágább basrai ut is bizonytalanná vált, angol kereskedelmi körök semmi lehetőséget sem látnak már ennek az árukészletnek elszállítására, úgyhogy a törökországi angol kereskedelmi társaság kénytelen most az eddig összevásárolt árukat eladni.

Ez a kényszerhelyzet tulajdonképpen Anglia törökországi gazdasági pozíciójának teljes összeomlását jelenti.

Négyszáz millió dollár Oroszország amerikai adóssága

Azoknak az országoknak listájában, amelyek az Egyesült Államoknak világháborús adósságait nem fizették ki, Oroszország nem szokott szerepelni. Nem mint-ha Oroszország nem tartoznék Amerika adóssai közé, hanem, mert Szovjetország

a régebbi orosz kormányok pénzügyi kötelezettségeit sohasem ismerte el,

úgyhogy az amerikai kincstár ezeknek az adósságoknak rendezésére a többi világháborús szövetségesekkel szemben Oroszor-

szággal nem is köthetett egyezményt.

Az adósságok, melyek ilyenformán csupán az amerikai kincstár belső használatra szánt könyvelésében szerepelnek, eredetileg 192.6 millió dollárra rugtak. Ennek az alapadósságnak 5 százalékos kamatterhei a világháború óta 216.8 millió dollárra emelkedtek, az Egyesült Államok kincstára tehát már összesen

409.4 millió dollár kiegyenlítettlen orosz adósságot kénytelen nyilvántartani.

Moszkva ezenkívül a világháború idejéből Angliának és Franciaországnak is hatalmas összegekkel tartozik.

A topolyai Gazdakör mozgalmat indított az állatállomány feljavítására. A topolyai Gazdakör vezetősége mindent megtesz, hogy a szerb megszállás alatt minőségileg leromlott ló- és szarvasmarha állományt feljavítsa és felfrissítse. E célból akciót indított, hogy a kormány kedvezményes áron, esetleg részletfizetésre, tenyészkancaikat, méneket, fejőstehéneket, nővendég üszöket és bikákat bocsásson a Délvidék és így Topolya község gazdái rendelkezésére is. A Gazdakör vezetősége ezúton is felhívja az érdeklődőket, hogy igénylésüket tenyészállatokra sürgősen jelentsék be a Gazdakör vezetőségének, hogy az a bejelentett igénylések alapján megtehesse a szükséges lépéseket.

Rekord cukortermelés Délkelet-Európában. A cukorrépa termelő területe az utóbbi évek folyamán a délkelet-európai államokban rendkívül megnövekedett. 1939-től 1940-ig, azaz egy év alatt, Magyarország, Jugoszlávia, Szlovákia, Románia és Görögország a cukorrépa vetésterületét 178.000 hektárról 215.000 hektárra emelte fel. Délkelet-európai cukortermelése ezidő alatt az 1939 évi 6 millió métermázsra nyerscukorról a rossz időjárási viszonyok ellenére is 6.43 millió métermázsra emelkedett. A múlt évi cukorellátásban mutatkozó hiányok a délkelet-európai államokat cukortermelésük növelése terén további erőfeszítésekre készítetik, úgyhogy ebben az évben újabb rekordtermelésre lehet számítani.



REGENY

(100)

Irta: Mikszáth Kálmán

észre, hogy Rozáli már nem sir, mert szuszog és nem, mert alszik.

★

Quendel apó be se várta, míg az új bíró előjön és leteszi az esküt, kiosont a tereméből és átszaladt kocsián éjszakára Görgeyhez, azzal a hirdással, hogy csakugyan megválasztották bírónak Fabriciust, süssék meg. Görgey közömbösen vette, inkább csak a forma kedvéért kérdezte, milyen ember.

— Eretlen kölyök.

— Hát miért választották meg?

— A füle miatt, — mondá Quendel.

— Nem értem.

— Ugy van az, hogy az övé fülét levágta duellumba tied cousin, a Gyurkó Görgey, és azért lett Fabricius parasztszerű.

— Népszerű, — javította ki Görgey.

— Allesanz. Többnyire azért népszerű az ember, — folytató az

ő sajátos bölcséletét Quendel — mert valamije nem van és ritkán azért, hogy valamije van. Nos, Fabriciusnak füle nem van.

— Azt mondják, esze van.

— De tart aztat a mamájánál. Derék asszony, katonás asszony. Az csinált ötöt birónak.

— Hát egyéb újságot mit hoztál!

— Beszélnek valamit a bemenelelemről?

— Annyit se nem, mint egy polgári kimenőről.

— A lányomat nem láttad?

— Azóta nem.

— Ugyan eredj el kérlek hozzá holnap és nyugtasd meg a szegény kicsikét, hogy egy héten belül okvetlenül találkozunk, talán úgy is, hogy sohase válunk el többé.

Quendel a fejét rázta.

— Engedjél meg, nagyságos konziliáriuskám, de nem megtehetek, mert az öreg kisasszonynak,

ki hegyezte füleit, mikor a Rozáli kisasszony episztolácskát átadta atyuskájának, azt hazudtam, hogy lax innen tiz napi járőföldre. »No hát kombináljál vén tyuk«, — gondoltam magamban. Én most hát én valahol Erdélyben utazok és nem mehetek hozzá.

— Akkor talán üzentess meg Gyuri öcsémme!

— Nem van Löcsén.

— Hát hol van? — csodálkozott az alispán.

— Aj haj! Hol mindenütt járt az azóta! De engedjél, kérlek alásan tótul elmondani, mert magyarul hosszú, nekem. Hát hazament még a múlt hónapban Toporcra — egy kicsit szopni mamához. Visszajövet, utközben elfogták a labancok. A fogságból apja kívánságára kiszabadította gróf Bercesényi két fogoly német tisztet adván érte, pedig ötöt is megér. Az urfi tehát kiszabadult, de már vissza nem jött Löcsére, mivel a kuruc ezredünk időközben, vagy két hét előtt elparancsoltatott a városból és most itt fekszik valahol közel, Kohlbach mellett. Gyuri is ott van most.

—E szerint most nincs Löcsén katonája?

— Nagy bánatára a vászonnépnek, — tette hozzá Quendel ur nevetve.

Ad vocem vászonnép, mikor voltál utoljára a szabadkai kastélyban? — kedélyeskedett Görgey.

(Folytatjuk.)

Gombáthuzáshoz gombrések, bucnik, gombprések, formák,
Massanyi József gombkész-
 gyára
 Budapest, VII. Akácia u. 4

Futball-eredmények

Dunacséb: Sövéi FC—Dunacsébi SC 10:1 (5:1), német bajnoki, vezette Bieber (Hodság). A német-bajnokság felé biztosan haladó Sövéi FC könnyen hengerelte le ellenfelét Welker (5), Haller (4) és Haász (1) góljával. A dunacsébiek becsületgólját a jobbösszekötő lőtte. Bieber jól vezette a mérkőzést.

Óker: Ujvidéki Rapid—Dunacsébi Konkordia 4:1, német-bajnoki mérkőzés.

Budapest: Wekerle-telepi FC—Gázgyár 6:1 (1:1), döntő mérkőzés Budapest amatőr bajnokságáért. A WFC megérdemelten nyerte a mérkőzést és vele Budapest amatőr-bajnokságát.

Bulykesz: SK Schwaben—Ujvidéki Berszil FC 6:0 (3:0), »barátságos«. A bulykeszi játékosok valószínűsége veredést rendeztek a pályán, olyan durván játszottak, hogy a Berszil FC játékosai közül csak alig 1—2 érkezett haza sértetlenül. A mérkőzés elfajulásáért a bulykeszi játékvezetőt is hibáztatni lehet.

Rövid sport hírek

A Gamma tárgyalásokat kezdett Olajkár I. és Olajkár II. kispesti játékosok szerződötetéséről.

Budapest—Bécs válogatott kézilabda mérkőzés lesz október 19-én Budapesten. A visszavágó mérkőzést tavasszal rendezik meg Bécsben vagy Klagenfurtban.

Erősen javulnak a magyar uszók. A MAC versenyén Körösy 59.4 mp alatt győzött a 100 m gyorsúszásban Tótos és Eleméri ellen. Ugyanazon a versenyen Székely Éva és Vámos Adél országos csúcseredményt állított fel.

A magyar válogatott atléta csapat, sok huzavona után, szombaton utnak indult Göteborg felé, a svéd válogatott elleni versenyre.

Az Edzőtestület főtitkára Öbecsén. Kutruicz János, az edzőtestület főtitkára a Boeckay meghívására csütörtökön Öbecsén tartózkodott. A főtitkár délután résztvett a csapat edzésén és a játékosokkal belemegítő gyakorlatokat tartott. Este az Alsóvárosi Katolikus Kör nagytermében értékes előadásban ismertette a labdarugásra vonatkozó tudnivalókat. Előadásában kiemelte, hogy a magyar labdarugás, a kor szelleméhez igazodva, kitarásra és bátorságra neveli az ifjúságot. Ma már az edzési munka sem történik a régi formák között, a modern futball erős fizikumot és nagy gyorsaságot követel minden játékostól. Ezután ismertette a labdarugás történetét nemzetközi és hazai vonatkozásban. Szólt a lesszabályról, a W- és W M-formációról. Végül a játékvezetők feladatairól és a játékosok neveléséről beszélt. A nagyszámban megjelent sportközönség a magasszintű előadásért meleg ovációban részesítette az előadót.

VIZILABDA MÉRKŐZÉSEK

Budapest: UTE—MAC 4:1 (2:0).
 MTK—BEAC 4:3 (2:2).

Szeged: Szeged—Czeglédi MOVE 5:2.



A favoritok győztek legnap Ujvidéken a HB mérkőzés utolsó fordulóján

Temerinben fikapott az UVAK

Az UAC ifik megverték a kiskunhalasi csikókat

Tegnap mozgalmas sportja volt Ujvidéknek. Délután háromrai kezdettel az UFC—Törekvés Hazatérés Bajnoksága mérkőzés lebonyolítására került sor, utána háromnegyed ótkor az UAC csapat össze a Dunával, amely az első félidőben »előntéssel« fenyegette az UAC-ot, a második félidőben azonban visszacsatt és nagy gólarányú vereséget szenvedett. Hét óraker kezdődött meg az UAC ifjusági—Kiskunhalasi ifjusági válogatott mérkőzés, amely az UAC-csikók győzelmével végződött. Ezt a mérkőzést megelőzően a két csapat vezetősége meleg üdvözlő szavak kíséretében megajándékozta a csapatokat. Részletes eredmények a következők:

UFC—TÖREKVÉS 7:1 (1:0)
 Játékvezető: Pataky Sándor (Szeged)

A Törekvés két háttvédének és különösen kapusának hozott meleg napot ez a mérkőzés. A kintünő formában lévő UFC kemény ostrom alá vette Mindszenti kapuját, a kintünő védelem és a szenzációsan védő kapus azonban hosszú ideig megfiúsított minden gólrátörő igyekezetet. Amilyen jó volt a védelem, olyan siralmas volt a csatársor. A kapuig még csak elvitték a labdát, ott azonban nem tudtak vele mit kezdeni. Az UFC csatársora minden tekintetben jobb volt. Az első gólt a bombáiról ismert Szablyár lőtte a 29. percben, szabadrugásból. A 18 méteres lövés pontosan a lécmellett ment be, 1:0. Két perc múlva újabb szabálytalanság miatt mintegy 20 méterről lőtt a kapra Szablyár, a Törekvés játékosainak legalább annyit meg kellett volna tenniük kintünő kapusuk érdekében, hogy sorfalat álljanak Szablyár bombája elé, ehelyett nyugodtan engedték löni az UFC-csatárt. A borzalmaserejű lövést Mindszenti nagy bravúrral védte.

A II. félidő 7. percében Erdős kapja a labdát és jól célzott lövése a hálóban köt ki: 2:0. A 13. percben újabb szabálytalanságot követ el a Törekvés. A kaputól mintegy 18—20 méterre Szablyár fut neki a labdáknak, a falról ezuttal is megfelekedezik a Törekvés és Szablyár nagyerejű bombája a hálóba zug: 3:0. Néhány perc múlva Erdős eredményes: 4:0. A 26. percben megszületik a Törekvés egyetlen gólja: Laszák közlől lőtt labdája a kapus és az egyik háttvéd közötti keskeny résen bevágódik a hálóba: 4:1. A gólnak nem birnak sokáig örülni a Törekvés-szurkolók, három perc múlva Szablyár 5:1-re változtat az eredményen. A 36. percben Erdős berugja az UFC hatodik gólját s ugyanó állítja be a 43. percben a végeredményt: 7:1. Pataky játékvezető régóta nem látott igazsággal és eréllyel vezette le a mérkőzést, minoen dicséretet megérdemel. Az UFC-től a góllövők és Zahorai háttvéd, a Törekvésből Mindszenti kapus, Opolczér és háttvéd társa volt kintünő.

UAC—DUNA 10:0 (2:0)
 Játékvezető: Gaál (Szeged)

Duna meglepetésszerűen jó játékot mutatott az első félidő elején, szinte alig lehetett ráismerni a múlt vasárnapi lassu, puha csapatra. A háttvéd és kapus, majd a csatársor kezdett fényesen játszani és Lukács kapusnak az első percekben úgy látszott, hogy sok munkája lesz. Később az UAC teljes erőből belefeküdt a játékba s a 25. percben megtörte a jeget: Barta átverekedte magát a Duna-védelmen és közlől megszerezte csapatának a vezető gólt: 1:0. Heves támadások követik a gólt, az eredmény azonban hosszú ideig nem változik. A 40. percben Molnár kiugratják, a szélső lefut és közlől lő, a labdát a kapufa veri vissza. Egy perc múlva újra kapufát talál Molnár lövése, a labda a belső kapulécet érinti, ott fogja el a Duna kapusa, aki a labdát valószággal rátapasztja a lécre és várakozva tekint a bíró felé. Gaál játékvezető nem ítél gólt, mint ahogy a labda nem is ment át a gólvonalon. Harmadszorra sikerül az UAC-támadás: a 44. percben Molnár szépen vág kapu elé, a lövésbe Tikmájér beleteszi a labdát s a labda a jól helyezkedő kapus mellett gólba vágódik: 2:0.

A második félidő heves UAC-ostrommal kezdődik s az 5. percben Tikmájér közlől gólt lő: 3:0. A 7. percben a Duna egyik háttvédje öngóllal újabb előnyhöz juttatja az UAC-ot, 4:0, a 8. percben Molnár 5:0-ra, a 11. percben a Tikmájér-Marjánovics összjátékából 6:0-ra javul az eredmény az UAC javára. Két perc múlva Barta átjátsszik Molnárhoz s a szélső védhetetlen gólt lő: 7:0. A 16. percben Fehér Pihí biztat meg egy labdát jó 20 méterről a hatalmas bomba szinte süvölt a levegőben és a jobb felső sarokba köt ki: 8:0. A 25. percben Tikmájér pergő labdája fordul ki a kapus kezéből: 9:0, öt perc múlva pedig Marjánovics beállítja a végeredményt: 10:0. Gaál játékvezető nagyon jó volt, a csapatokból az UAC részéről Tikmájér, Fehér és Csillag, a Dunából a kapus a középfedezet és a jobb háttvéd tűnt ki. Molnár (UAC) sokat rontott góljainak értékén azzal, hogy önző volt, a kapott labdákat nem adta jobb helyzetben lévő játékosoknak, hanem a leghetetlenebb szögéből is kapura lőtte. H kissé önzetlenebbül játszik, egyike lesz a legkintünőbb játékosoknak.

UAC ifj.-Kiskunhalasi ifj. válogatott 5:0 (1:0)

Barátságos, játékvezető: Popovics-Csátó

A két HB-mérkőzés után került sor a nagy érdeklődéssel várt Kiskunhalasi ifjusági válogatott—UAC ifjusági válogatott mérkőzésre. A mérkőzés mindvégig hevesiramu, de sportszerű volt, az UAC megérdemelten nyerte a mérkőzést. Az ei-

ső percekben a halasi ifik erősen szorongatják az UAC-kapuját, a kintünően működő UAC-védelem azonban helyén van és nem történik baj. Később az UAC rohan le néhány-szor, gólt azonban nem ér el. A 39. percben Inbrund halasi jobbszélső bombáját Sztojsics kapus csak nehezen védi. Nagyon meleg helyzet volt. Ezután Schneider lövése zug el a kiskunhalasi kapuja fölött. Mindkét csapat teljes erejéből küzd a vezető gólért, amelynek megszerzése végül is az UAC-nak sikerül: a 43. percben Schneider védhetetlen gólt lő: 1:0. Az első félidőben az eredmény nem változik.

A második félidőben a kiskunhalasiak egyre fáradtabbn játszanak, az UAC-ifik azonban bírják az iramot és egymásután szerzik meg szép góljaikat. A 11. percben Schneider eredményes, 2:0, a 18. percben Lukanich II.: 3:0, a 24. percben Schneider lő gólt ismét, 4:0, a 31. percben pedig Nasincsanin beállítja a végeredményt: 5:0. Az ötödik gól után az UAC lefektez, a kiskunhalasiak sem török magukat nagyon az eredmény megváltoztatásán, inkább a szép játékra törekszenek mindkét csapat játékosai. A mérkőzés végén a nagyszámu közönség lelkesen megtapsolta mindkét csapatot a mutatott szép játékért. Popovics-Csátó kintünően ítélkezett, mindkét csapat meg volt elégedve játékvezetésével. A vendégcsapatból Szolig, Báthorfalvy, Gozsvai és Nagy, valamint Inbrund, az UAC-ból Lukanich I., Pázmány és Kazinczy tűnt ki.

TTC—UVAK 2:1 (2:1)

HB mérkőzés, vezette Reményfi.

Nagy közönség előtt játszották le Temerinben a TTC—Ujvidéki Vasutas AK Hazatérés Bajnoksága mérkőzést, amely meglepetésszerűen a TTC győzelmével végződött. Alig kezdték meg a mérkőzést Sörös (TTC) védhetetlen lövéssel megszerzi a temerinieknek a vezetést, amit a közönség nagy lelkesedéssel vesz tudomásul. Két perc múlva újra Sörös száguld le az UVAK kapujához és nagy bombája védhetetlenül zug be a hálóba. 2:0-ra vezet a TTC. Az új játékosokkal (Kotrba, Lépes) erősített UVAK tüneményes játékba kezd, valószággal lelkesedést vált ki a temerini közönségből, amelynek már régóta nem volt alkalma olyan szép játékban gyönyörködni, mint a vasárnapi TTC—UVAK találkozón. A 36. percben Augustin II-nek végre sikerül gólt rugni, 2:1, ennél többet azonban nem bir rugni az UVAK, annak ellenére sem, hogy különösen a második félidőben túnyomórészt fölényben volt. Reményfi játékvezető kintünő volt.

Apatin: Apatini SK—Bezdáni SE 3:3 (2:0). Hazatérés bajnoksága mérkőzés.

AZ UAC VEZET A HB V. CSOPORTJÁBAN

1. Ujvidéki AC	7 5 1 1	41:5	11
2. Ujvidéki FC	6 5 0 1	24:8	10
3. Temerini TC	7 4 1 2	24:11	9
4. Ujvidéki VAK	6 3 2 1	14:12	8
5. Petróc	4 2 0 2	16:19	4
6. Ujv. Törekvés	7 1 2 4	11:27	4
7. Bácsföldvári AK	6 1 1 4	10:28	3
8. Ujv. Duna SK	7 0 1 6	4:34	1

A félbeszakadt UFC—Petróc SC mérkőzés eredményét, továbbá — mivel a járási katonai parancsnokság a Petróci SK-tól megvonta ideiglenesen a működési engedélyt — a Petróc SK—UVAK és a Bácsföldvár—Petróc mérkőzést nem számitottuk be.

Óbecsei Bocskai—Topolyai SC 3:2 (0:2). Hazatérés bajnokság. Játékvezető Pálinkás (Hódmezővásárhely). Szépszámu közönség előtt a következő felállításban játszott a két csapat: TSC: Hulala, Kerekes, Guba, Ripcő, Kalmár, Lőrinc, Benda, Tóth Rind, Turay, Tóth N. A Bocskay felállítása: Nagy, Szpájics, Kovács, Radics, Crveni, Trbity, Reljin, Bukovics, Tihanyi, Milovánov S., Milovánov III. — Topolya nappal szemben játszik és a 4. percben Tóth N. szépen ívelt lövése a belső kapufáról a hálóba pattan (0:1). Több szép akció és helyzet kihagyása után, állandó topolyai támadások eredményeképpen a 17. percben Benda szép gólt lő. (0:2). Ezután következnek a játéklegerészebb része, mindkét csapat erősen belefelekedik és hol az egyik, hol a másik kapu van veszélyben. Hulala a TSC kapusa közben néhány veszélyes lövést véd. Rind pedig egy kapufát lő. A második félidő 2 percében Milovánov III szép beadását Bukovity a hálóba fejeli (2:1). A kapott gól megzavarja a TSC-t és a mind sürübbé váló óbecsei támadások eredményeképpen a 22. percben Tihanyi belövi a kiegyenlítő gólt (2:2). A TSC teljesen elveszti a fejét és a 27. percben Tihanyi befejezi a győzelmet jelentő gólt (3:2). A topolyai csapatból Tóth N., Kerekes, Tóth és Hulala nyújtottak elfogadhatót, a többiek fáradtan mozogtak. A Bocskay minden embere dicséretreméltó ambícióval játszott. A bíró jó volt.

ASZTALI TENISZ

SERLEGET TÜZTEK KI AZ UJVIDEKI STRAND BAJNOKSÁGÉRT
Az SB jövő vasárnap kezdődik

Az Ujvidéki AC asztali teniszszakosztálya az idén is megrendezi Strand Bajnokságát, amely iránt sportkörökben élénk érdeklődés nyilvánul. A benevezések a versenyeke már megkezdődtek s már az eddigi nevezésekből is megállapítható, hogy az idei asztali tenisz SB-n népes mezőny indul el a bajnoki címért.

Az idei ujvidéki SB-nek külön érdekessége, hogy a bajnoki címmel együtt birtokába jut az UAC diszes kivitelű ezüst serlege is. A második és harmadik helyezett is igen értékes díjat kap. Vidéki benevezéseket az SB-re Jurik János fodrászszalonba kér a rendezőség (II. Rákóczi Ferenc-ut 32). A benevezési díj személyenként 1 pengő, benevezni 1941 július 20-án délelőtt 9 óráig lehet. Az SB mérkőzések kezdete július 20. délelőtt 10 óra, a verseny védnöke dr. Szőke József.

SZABADKAI SPORTHIREK

SZVAK—SZTC 0:0, HB mérkőzés, vezette Szijgyártó. A SzVAK nagy fölényben volt, fölényét azonban nem tudta kellően értékesíteni a szívesen védekező SzTC ellen. Az eredmény nagy meglepetés.

Sport—Törekvés 5:1 (2:0), HB mérkőzés, játékvezető Szundy (Makó). A Törekvés az első félidőben egyenrangú ellenfele volt a Sportnak és csak balszerencséjének köszönhető, hogy nem lőtt több gólt.

MTE—Délvidéki KAFC 3:2 (1:0), HB mérkőzés, vezete Gombkötő. A mérkőzés egyenrangú ellenfelek küzdelmét mutatta, a szerencsésebb csapat győzött.

APRÓHIRDETÉSEK

Ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó 15 fillér, vastagbetűs 25 fillér. A legkisebb apróhirdetés ára 1 pengő 50 fillér. Hirdetéseket a másnapi lapra déli 12 óráig vesszünk fel. A hirdetési adó a hirdetőfelet terheli.

AMATŐR-KEPEK szakzerű és gyors kidolgozása. Nagyobb rendelésnél árengedmény. **FOTO ANNY** műterem, Ujvidék, Hitler Adolf-utca 9.

ALLAST KERES

SÜTŐSEGÉD munkát keres, esetleg iparendélyvel betársulna. Cim Ujvidék, Kamenicai utca 16. 5715

30 ÉVES PERFEKT szakácsnő elmenne szakácsnőnek vagy magános urhoz hárszetőnőnek, vidékre is. Megkereséseket levélben. Cime: Kosutyák Ignáczné, Bács-topolya, Kinizsi utca 1189. 3724

KÖNYVELÉST, gépelést, fordítást, levelezést magyar, német, szerb nyelven óradijért is vállal! Rákits, II. Rákóczi Ferenc utca 28. 5722

EGYEDÜLLŐ fiatalember háziszolgának, udvarosnak tanyára, parádéskoocsnak stb. ajánlkozik azonnali belépésre. Cim a kiadóban. 5728

FŐZNI TUDÓ, jó bizonyítvánnyal rendelkező bejárónő állást keres. Cim: Ujvidék, Göring utca 32, a házmesternél. 5730

BUTORT

elsőrendű kivitelben készit, javit és átalakit
Szabados László asztalos mester
Ujvidék, Goethe-utca 5. Telefon 32-76

TOVÁBBI HB EREDMÉNYEK:

BAJMOK: BAK—Zombori MTE 2:0 (1:0), vezette Zsemberi. A gólokat Piszánics és Dulics lőtte.

TOPOLYA: Óbecsei Bocskai—Topolyai SC 3:2 (0:2), vezette Pálinkás. A topolyai csapat az első félidőben kétgólos előnyhöz jutott, a második félidőben azonban a nagyobb lelkesedéssel játszó óbecsei csapat nemcsak hogy egyenlített, hanem még a győztes gólt is berugta.

ZENTA: Zentai AK—Szabadkai Bácska 3:1 (0:1), vezette Szokoli. A ZAK ezzel a győzelmével megnyerte a HB II. csoportjának bajnokságát.

MEGHIVÓ

A SZLOVÁK BANK R. T. PETRŐCÖN (Slovenská banka úč. spol. d. d.)
1941 július 31-én délután 3 órai kezdettel az intézet székházában Petrőcön

XLIV. ÉVI RENDES KÖZGYÜLÉSE

tartja, melyre tisztelt részvényeseinket ezennel meghívjuk.

A közgyűlés tárgyai:

- Három tagból álló szavazati jogot igazolóbizottság kinevezése és ezen bizottság jelentése.
- Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése, az 1940. évi zárszámadások előterjesztése és az igazgatóság és felügyelőbizottság felmentése feletti határozathozatal.
- A felmutatott nyereség felosztása.
- Egy igazgatósági tag megválasztása egy évre az alapszabályok 24. §-a értelmében.
- Indítványok, melyek az alapszabályok 14. §-a szerint legalább 8 nappal a közgyűlés megtartása előtt az igazgatósághoz írásban be-terjesztendők.

Petrőc, 1941 július 11-én.

5733

KERESLET

JÓKARBAN lévő csomagszállító triciklit megvételre keresünk. Cim a kiadóban. 5544

KERESÜNK MEGVÉTELRE 3—4 tonna hordképességű társzekeret, gumikerékkel, új vagy használt állapotban. Ajánlatok: Fonó, kötélverőgyár és textilipar r. t., Hódság, címére küldendők. 5588

MINDENES BEJÁRÓNŐ, aki a főzéshez is ért, azonnal felvétetik. Csak jó bizonyítványokkal rendelkezők jelentkezzenek. Cim a kiadóban. 5727

KIFUTÓFIUT azonnal keres Abraham könyvkereskedő, Ujvidék, Mussolini ut 30. 5731

JÓRAVALÓ fiatalember kuglipályához állítgatónak felvétetik. Kott Viktor, Ujvidék, Hunyadi utca 21. 5732

FELVESZÉK azonnalra egy tanoncot és egy kifutófiut kerékpárral, teljes ellátással. Greisinger Emil fűszerkereskedő, Ujvidék, Pesti utca 2. (Fruskogorszka ut.) 5733

ELADÓ

KOMPLETT kifogástalan állapotban lévő iroda berendezés 3-as számú pénzszekrényvel és egy AEG. írógéppel eladó. Cim a kiadóhivatalban. 5569

ELADÓ az Ipar-utca 23. számú (Nagyilmán) családi ház 10 évi adókedvezménnyel. Bővebbet: Ujvidék, Szent István-utca 8/a. 5582

KORHEC szalámi és hentesárugyár modernül berendezve export üzletekhez szükséges hűtőhelyiségekkel nagy telekkel, ma is üzemben, külföldi tartózkodás miatt eladó. Az üzemhez tartozik a Szabadkán lévő 4 modernül berendezett nagy vevőkörrel rendelkező fő-és fióküzlet. A gyártelep üzemben és az üzletek bármikor megtekintethetők. 5590

ELADÓ: Teljes bufféberendezés, hűtőpulttal. Nagy modern ebédlőkredenc. Használt ruhaszekrény, 7 salukáter. lizteszláda 4 fiókkal, 4 méter hosszú. Érdeklődni: Ujvidék, Széchenyi-u. 4. 5695

KISEB BHÁZ az Uzsoki (volt Kralyevitya Marka) utca 12 szám alatt, a buzatérnél és közel a város központjához 10.000 pengőért eladó. Érdeklődni lehet e cím alatt: »Vasil« Ujvidék, II. Rákóczi Ferenc utca 116. 5683

ELADÓ, olcsón egy használt fürdőkád kályhával együtt. Ujvidék, Pummer Sándor utca (volt Telecski) 3. szám. 5721

JÖLMENŐ vendéglő családi okok miatt azonnal eladó. Ujvidék, Petőfi utca 20. 5729

LEGHIRESEBB magyar festőművészek (Báró Mednyánszky, Szontagh, Herman stb.) képei gyönyörű kerettel eladók. Ugyanott íróasztal, lapos amerikai kapható. Bővebbet: Ujvidék, Délvidék utca 3/I. emelet. 5734

FÉSZER 16x7.50 méter, pallával és cseréppel fedve, jó állapotban, előszoba-állvány tükörrel, szekrények és egyéb butoradarabok olcsón eladók. Cim: Schwarz fatelep, Ujvidék, a vágóhíddal szemben, a kanálisnál. 5735

KÜLÖNFELE

MAGYAR ÉS NÉMET nyelvet gyors és eredményes módszerrel tanítt képzett pedagógus. Jelentkezés: Ujvidék, Göring-utca 30/I. em. 5565

NATASA JULINAC Palánkáról jelentkezék a következő címen: Joca, Belgrád, Kneza Danilova ulica 18. 5726

Délvidéki polgárok étterme Budapesten a
Polgári büffé-étterem

Andrássy út 41.

Délvidéki testvéreinket magyaros vendégszeretettel békebelien jó falatokkal várjuk

Nagyobb mennyiségű gyárilag készített

uj kender zsák

gabonának eladó

Mayer Pál kenderszővőgyárban
PETRŐC, (Bács-m.)

Bőrkabátok,

férfi és női vadász és motoros bőrruhák, bőrkabátok festése és javítása vízhatlanító anyaggal

Bőrruhagyár SZEGED
Sajka u. 14

MAKULATURA PAPIROS

kapható a Reggeli Újság kiadóhivatalában

Reggeli Újság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Ujvidék, II. Rákóczi Ferenc ut 50

Telefon: 21—37, éjjel 20—58

Laptulajdonos: Andrée Dezső.

Előfizetés:

Egy óra	4.— pengő
Vidéken egy óra	3.— "
Három óra	11.60 "
Vidéken három óra	8.— "
Félévre	23.— "
Vidéken félévre	16.— "

Megjelenik naponta.